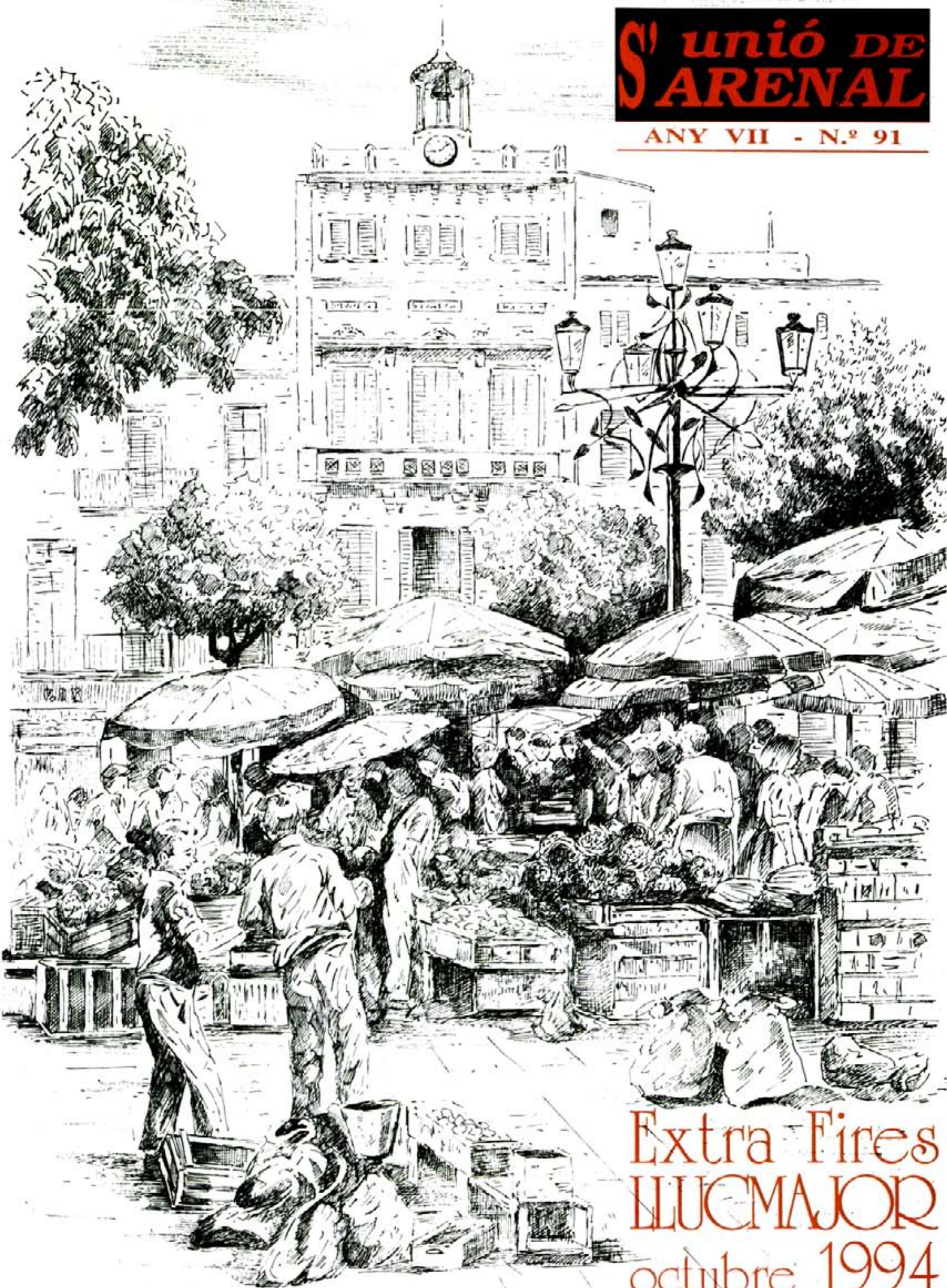


S' unió DE ARENAL

ANY VII - N.º 91



Extra Fires
LLUCMAJOR
octubre 1994

Miguel Gual



35 cl.
25 %
vol.

HIERBAS

LOTE
Nº 24942

DULCES

F. Vidal

Elaborado por Destilerías F. Vidal Cotany, S. L. - C/. San Francisco, s/n.

LLUCMAJOR

Reg. Ind. 7 / 5497 (MALLORCA)

Emb. 1496 - PM

N. R. S. I. 30. 3182 / PM

Elaborado en España

Carrer Amilcar, 16

Tels. 266673 Fax 491706

Plaça Major, 1 - Tel i Fax. 26 53 74

Aquest extraordinari ha estat possible gràcies a:

Jaume Alzamora Bisbal, **DIRECTOR**

Tomeu Sbert Barceló, **COORDINADOR**

HAN COL·LABORAT:

Mateu Monserrat Pastor

José Alvarado Mateo

Nofre Llinás Llodrà

Maria del Carme Roca

Jaume Oliver Maura

Tià Vallespir Balaguer

Carlos Perla Goñi

Joan Maimó Joan

Manolo Manjón

FOTOS:

Magi Clar

Quintín Valeriano

Angel Valeriano

Adolfo de Villarroja

Jaume Llinás Mateu

Kamal

Jaume Alzamora

Tomeu Sbert

I l'especial col·laboració de tots el nostres anunciants, ja que sense ells no hagués estat possible aquest "Extra Fires Lluçmajor'94".

A tots moltes gràcies.

PUBLICITAT:

Juan Vich Ripoll

IMPRIMEIX

GRAFIMUT

ADMINISTRACIÓ

Guicem Salvà Oliver

Tels: 26 37 88 i 26 66 73

DEPOSIT LEGAL: PM 23-1988

S'Unió de S'Arenal no es responsabilitza de l'opinió dels seus col·laboradors ni s'identifica necessàriament amb la mateixa. L'opinió de la revista s'expressa únicament mitjançant l'article editorial.

FIRES UN ALTRE PIC

No és gens fàcil pel pobre cronista encarregat de fer aquest article editorial, complir amb la seva feina. I és que any rera any Ses Fires de Lluçmajor essent sempre diferents, tenen sempre el mateix caire.

Aquest emperò per l'escribador, sia tal volta per Ses Fires l'ànima i allò que fa que Ses Fires es facin quasi quasi totes soles.

Hi ha festes, i Sa Fira és una gran festa, que necessita d'una especial programació, una gran despesa per dur grans conjunts o per fer unes gran verbenes i totes aquestes endemeses. Ses Fires no. Ses Fires, igual que ses grans celebracions com poden ésser Ses festes de Sant Joan a Ciutadella o es Dijous Bo d'Inca, no necessiten programes. Els programes els fa sa gent que cada any acudeix puntual i espectant als actes que se celebren ja quasi d'una manera tradicional.

Es quadrat, Sa Mostra, s'exposició de bestiar i maquinaria, ses diferents i nombrosos mostres d'art a cases particulars, etc. fan que el poble de Lluçmajor i visitants tinguin una trobada segura el dia de Sa Fira.

El que més, en aquestes celebracions antiquíssimes, fa falta és adornar-les un poquet. És com un bon plat que és gustós ja de per si, pel seu contingut i només fa falta donar-li el "toc" del cuiner o la cuinera. Més o manco sal, més o manco espècies, un prebe vermell ben col·locat, un ou ben estrellat, una gamba ben posada fan que la menjua, deliciosa de per si, torni més atractiva al paladar.

Així també Sa Fira de Lluçmajor, quatre vegades centenària, és just pel seu nom i pel seu contingut, una diada digna d'aprofitar malgrat les sempentes i haver de sofrir qualche colzada, tanta és la gent que es congrega.

Sa Fira d'enguany, per les expectatives que tenen els responsables de la diada, pareix que per poc que el temps acompanyi tornarà batre un rècord de visitants i d'alegria.

FIRES LLUCMAJORERES

*Fires tenim un altre any
dins l'albor llucmajorera,
com estrella misatgera
esplendorosa enguany.*

*Diades de trui i bulla
bellugadissa en tot lloc.
Ses Fires son en sí un foc
trepitant per ensevulla.*

*Ses Fires de Lluçmajor.
Viu ambient festiu les banya,
per punt d'or la Plaça Espanya
d'amistat i germanor.*

*Dies que creix esperança
dins tot cor com una espira
Quan ve "Sa Darrera Fira"
sol caurà qualche fermança.*

*Carrer de Bisbe Taxaquet,
Passeig de Jaume Tercer.
Per carrer i altre carrer
de firers tot un esplèit.*

*La gent que mira i remira
mentres saluda als amics.
Es van repetint convits
perque és "Sa Darrera Fira".*

*Un padri cames estira
acompanyat dels seus nets.*

*Tot ho miren ulls desfets
disfrutant a ple sa fira.*

*Una fadrina sospira,
un fadrí la galantetja,
amunt i avall es pasetja
disfrutant a ple sa fira.*

*Va gaudint un matrimoni
ben enllaçats van del braç,
se somriuen pas a pas
amb l'amor per testimoni.*

*Qualque infant cau o es retgira
per l'empenta dels cotxets.
Son dies que els més grandets
gasten demés per sa fira.*

*Maquinaria molta es veu.
De juguines a balquena.
Una diada repleta
de valors per tot arreu.*

*Sa nostra "Darrera Fira"
de Mallorca és resplendor,
dematí en Lluçmajor
capitaletjant respira.*

*També enguany la fira dur
sorpreses de nova planta.
Benaixa aquest any noranta
camí del noranta-ú.*

Tomeu Sbert Barceló



"la Caixa"

LES DESEA FELICES FIESTAS

 "la Caixa" en S'Arenal

C/. Maria Antonia Salvà S.N. - Edificio Los Soles - . Tfno. 26 13 14

C/. San Cristóbal, 21. Tfno. 26 48 39

Avda. Nacional, 121. Tfno. 49 11 42

JULIÁN MÓJER CARDELL DE "MÁRMOLES ARENAL"

"Mármoles Arenal" es una sociedad ubicada en S'Arenal pero que presta sus servicios donde puede, Llucmajor incluido. Poco a poco "Mármoles Arenal" ha entrado pisando fuerte en el mercado propio de sus servicios.

Hemos estado en "Mármoles Arenal", donde uno de sus propietarios, Julián Mójer Cardell, nos comenta el momento actual, turísticamente y ferialmente:

Vamos funcionando un poco mejor, comercialmente hablando, que en los

últimos años. Nosotros tenemos un pequeño hotel y tengo que decir que lo de la hostelería ha funcionado muy bien este año. También debemos sentirnos satisfechos y orgullosos de los servicios y oferta complementaria del "Aquacity". En lo del negocio de los mármoles, nos vamos situando dando el mejor servicio que podemos dentro del mercado mallorquín. En lo de las ferias de Llucmajor, cada año estoy allí. Este año lo mismo, hay que ir, se trata de las ferias mejores de la isla.



Julián Mójer Cardell

GABRIEL MOLL TRULLAS NOS HABLA DE CIRCULACIÓN Y FERIAS

Gabriel Moll Trullas, 30 años residiendo en S'Arenal. Antiguo repartidor y corresponsal administrativo del Diario "Balears" y otros medios informativos en la zona. Persona popular, apreciado por todos. No le conocemos enemigos. Le ofrecemos la oportunidad de pronunciarse sobre las ferias de Llucmajor o cualquier otro tema que considere de interés.



Gabriel Moll Trullas

Las ferias son siempre interesantes. Cada año que voy a disfrutar

de "Sa Darrera Fira", tanto mi esposa como yo, nos lo pasamos en grande. Por todas partes te encuentras amigos que te saludan o saludas. Y de la feria en sí digamos que es de las más importantes de Mallorca, por no decir la mejor.

Ahora bien, hay un tema...

Diga, diga, amigo.

No me satisface en nada que la calle San Cristóbal sea de una sola dirección. Ocurre que dicha única circulación viene a desembocar toda, o casi toda la circulación, por la carretera militar y se arman verdaderos atascos. Creo que la calle Sant Cristòfol, al darse la circunstancia de ser carretera, señalada con el número 602, que desde S'Arenal al interior de Mallorca, debe de ser de dos direcciones y sin aparcamiento en ninguno de los lados.

Ahi queda una opinión.

BARTOMEU SERRA AMENGUAL DE

"CONSTRUCCIONES AMENGUAL"

Bartomeu Serra Amengual, un home amic de tot hom. Bona persona. Entusiasta de les fires de Llucmajor.

Com sempre aniré des de ben dematí a les fires llucmajoreres. És el dia de l'any que més amics i coneguts tenc ocasió de saludar. I la fira, lo que diem fira, supòs serà com sempre. Es a dir, de cada any millors.

¿Com ha anat la temporada turística?

Per lo que a noltros ens afecte, la construcció, bastant acceptable. Ara bé la pressió fiscal també es molt forta. Així, amb tanta pressió fiscal, anirem funcionant a empentes. Ve una temporada bona, torna la crisi, després ens tornam a animar. Pero, pero sient realistes de veritat, la cosa està un poc fotuda. Esperem i desitgem millori.



Bartomeu

Serra

Amengual

SUPER PROMOCION JOVEN

**EN OCTUBRE
MONTURA
+
CRISTALES
7.900 ptas.**



CENTRO OPTICO EXPOLENT

**C/ Berga, 26 - Tel. 26 33 74
S'ARENAL**

FRANCISCA NICOLAU DE "SEGUROS AXA-SBERT"

Francisca Nicolau, esposa y madre, respectivamente, de un Tomeu Sbert, tiene agencia de seguros en Plaza Major, en S'Arenal. Lleva más de veinte años en el mundo del seguro. Le pedimos su opinión sobre el momento actual, turísticamente, y sobre las ferias.

Este verano ha sido muy bueno. Ha venido mucha gente. Y aunque nos quejemos, a veces, lo hacemos un poco por vicio. Sin ser una gran temporada turística, digamos que ha sido mucho mejor que algunas de las últimas. Lo de las coberturas de seguros, aunque parezca que no, influye y mucho de cara al futuro inmediato en lo de contratar nuevas pólizas. Si la gente ha ganado dinero acude y asegura todo lo que, por prevención, debe de asegurarse.



Francisca

Nicolau

Manresa

¿Y las ferias?

Cada año, desde niña y con mi padre, desde Montuiri acudíamos mis hermanas y yo a las ferias de Llucmajor. Tengo muy buenos recuerdos de las mismas. Y después, a mis 22 años, me casé con Tomeu Sbert. Y más me sentí de la casa, de la ciudad. Este año no podremos acudir a las mismas ya que estos primeros días de octubre han tenido que operar a mi marido, de enfermedad coronaria. Las pasaremos en la clínica. Que remedio queda.

¿Y el negocio de los seguros?

De la agencia cuidaban y siguen cuidando mis hijas. Desde hace años soy más bien ama de casa.

Suerte y que su marido, nuestro colaborador, se reponga prontamente, es lo que deseamos señora.

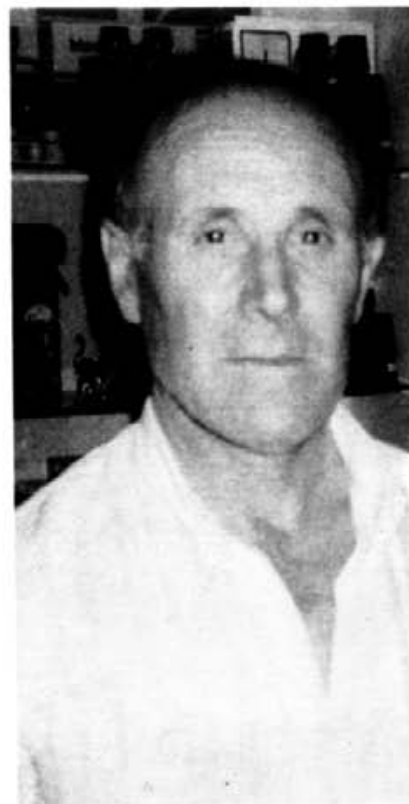
QUINTÍN VALERIANO VILLANUEVA DE "TIENDA Y FOTOS QUINTÍN"

Quintín conoce muy bien todo el enterrramaje de las ferias llucmajoreras, pese a que reside en S'Arenal desde décadas y tiene montado su establecimiento, tienda y fotografía en la calle Trencadors angular con Terral. Un hombre emprendedor, tenaz y siempre al tanto en todo lo que ha sido su negocio y su vida.

Quintín vivió en sus años de juventud en el mismo Llucmajor. Trabajó en el taller de fotografía de don Francisco Salas, que tenía su sede en la misma calle Bisbe Tatxaquet, junto al antiguo local de Correos, donde hoy se ubica la "Sala Bon-Art".

Nuestro hombre nos ha manifestado:

Mi negocio sigue aún abierto ya que estamos aún en temporada turística. Pero nunca me perdería el visitar la Ferias tan importantes como son las llucmajoreras. Siempre se sacan por lo menos un par de horas y junto con mi mujer acudir a admirar el dulce bullanguero ajeteo de "Sa Darrera Fira". En alguna ocasión hemos acudido por la mañana al "firó". La temporada de verano, no ha sido mala. Pero pese a ser mejor de lo esperado no podemos adivinar nunca la fuerte presión fiscal que tenemos que soportar.



Quintín

Valeriano

Villanueva



Gestur Balear

POLIGONO INDUSTRIAL DE LLUCMAJOR 1ª FASE ACABADA



- SITUACION PRIVILEGIADA.
- DOTACIONES COMPLETAS PARA LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL, DE SERVICIOS Y EMPRESARIAL.
- FINANCIACION HASTA 15 AÑOS.
- SOLARES DE 1.000 A 7.000 M².
- PRECIOS ESPECIALES DE PROMOCION.

INFORMACION Y VENTA DE SOLARES EN:
GESTUR BALEAR

C/. Archiduque Luis Salvador, 7 entr. B • Tel.: 20 43 11 • Fax: 20 47 56

PALMA DE MALLORCA

HOTELERO Y GANADERO DE "FORTA EMPENTA"

Damián Sastre Bauzá, llucmajorer que un día muy joven aún, cogió los bártulos y se vino a S'Arenal. Allí en su Lluçmajor natal quedaban para siempre las herramientas que él empleó unos años en lo de fabricación de zapatos.

Damián Sastre trabajó primero como conserje de noche, como camarero y de lo que fuese con tal de tirar la vida adelante. Y le valió. Hoy es un próspero hotelero y no menos próspero ganadero.

Veamos lo que él mismo brevemente nos dice:

La llegada del "boom" turístico me encontró joven y con ganas. Vi la posibilidad y estando en la estación del tren, muchos se lo dejaban pasar y se lo miraban. Yo no. Yo me subí a uno de los vagones. Y a luchar se ha dicho. Ser empresario es una vocación y una entrega al trabajo sin límites ni horario fijo ni nada de todo esto. Es entrega total. Primero fue el Bonamar, luego el Bahía de Palma, más tarde el Alejandría. Llegamos al Bahía Park y de ahí a la ganadería. Sin olvidarme nunca de los hoteles. Algunos quedaron en el camino, otros siguen conmigo.

-¿Y de Palmaçrem, qué?

Se trata de una central lechera que poco a poco la hemos ido adecuando a lo mejor de Mallorca en su género. Palmaçrem, cada día, comercializa miles y miles de litros de leche del día. En el mercado se nos conoce ya del todo, hasta tal punto que no podemos dar abasto a tanta solicitud. Nuestra leche equivale a decir máxima calidad.

-¿Irás a la feria?

Siempre. Nunca faltó. A la de Lluçmajor y a la mayoría que se celebran en la isla, que tengan cierta importancia. Hay que estar al día en todo. En una feria ves muchas cosas, todos exponen lo mejor que tienen. Y, además, hablas con mucha gente. Te aportan ideas nuevas. Escuchas. Disfrutas y aprendes. La feria es un gran exponente de productos.



Damián Sastre a la izquierda. Frente a él Pere J. Morey, Consellers d'agricultura i Pesca. Lugar, Hort de Can Sastre.

Roca

- Fontaneria
- Calefaccion
- Aire Acondicionado
- Construcciones

Puig - Garau, S. L.

NUEVA EXPOSICION

Paseo Jaime III, 3 • Tel. 66 09 77 • 07620 LLUCMAJOR

BANDA DE MÚSICA

Pocas cosas conocemos en S'Arenal de la Banda de Música de Lluçmajor. Aunque también la pagamos nosotros, no nos atrevemos a decir nuestra Banda de Música, a pesar de que son varias, creemos, las personas que en dicha Banda tocan un instrumento.

Dos veces al año solemos contar nosotros con esta Banda de Música, que por otra parte consideramos estupenda, y en una de estas dos ocasiones tuvimos la oportunidad de fotografíarla.

Fue el día de la Procesión de Nuestra Señora del Carmen y como fondo están las dos iglesias. Abajo la nueva y arriba la capillita.



Sa Banda

Exposició d'Aquarel.les GUILLEM BARCELÓ



Local: C/. OBISPO TAXAQUET, 70
(Plaça des Sabater)

JOSÉ MANUEL LUNA DE ROJAS DE "VIAJES XALOKI"

Con oficinas abiertas en S'Arenal y en Lluçmajor, José Manuel Luna de Rojas, se ha ido ganando la confianza del sector, por su saber estar y buenos servicios.

-¿Como se ha desarrollado la temporada turística, según usted?

-Bastante mejor de lo que se esperaba. Falta que todos los que navegamos en el mismo barco, el turismo, sigamos por este buen camino de la mejor profesionalidad y servir al cliente con el máximo esmero.

-¿Metido en política?

-Bueno. Quiero aportar mi granito de arena, si puedo. Desde la política, bien entendida, se pueden hacer cosas muy positivas para la sociedad y el pueblo en general.

-¿Se han visto ramalazos de ant-empresariado?

-No será mi caso si salgo elegido. Tengo muy claro que para haber obremos tiene que haber patronos.

-¿Y de las Fires '94, qué?

-Un año más. Las fires de Lluçmajor son cada año, un ejemplo a imitar. Con ello creo haberlo dicho todo.



MARÍA NICOLAU OLIVER DE "MI MUEBLE"

Maria Nicolau lleva muchos años residiendo en S'Arenal y al preguntarle sobre las ferias llucmajoreres, nos ha contestado:

-Por nada del mundo me perdería la diada de "Sa Darrera Fira" de Lluçmajor. Cada año veo novedades. Es de destacar la "Mostra Lluçmajorera" que va cogiendo fuerza edición a edición. Además a la feria hay que patearla como hacemos mi marido y yo. Ir por calles y plazas donde se exhiben maquinaria, "torroneres", juguetería, electrodomésticos y, sobretodo, muebles que es mi negocio.

-¿Que opina de la actual temporada turística?

-Sin haber sido la mejor, digamos ha sido buena. Ha venido mucha gente y



aunque repetimos una y otra vez que "duen ses butxaques buides", la verdad

es que muchos pocos hacen un mucho. De pequeña siempre me acordé del refrán que dice: "un grano no hace granero pero ayuda al compañero".

-¿Y el futuro?

-Lo quiero ver con esperanza e ilusión. No hablemos de crisis. Si la crisis vuelve ya miraremos de afrontarla lo mejor que podamos. Hay que trabajar y ser optimistas.

-¿Y su banda de cornetas?

-Van viento en popa. Son gente jovenzuela que ensaya con gran ilusión. S'Arenal tendrá dentro de unos años banda de música propia. Ya lo veréis. Y esta banda de cornetas y tambores tiene que ser la base. Ya lo veréis.

TRANSPORTES MANRESA

SERVICIO DE AGUA POTABLE A DOMICILIO.
POZO PROPIO

Número Registro Sanitario 2700319 PM

SERVICIO EN LLUCMAJOR Y S'ARENAL
Teléfono 66 06 40

TODO ROCA



Todas las bañeras de hidromasaje ROCA le esperan en MASSANELLA. Y las griferías monomando ROCA, los sanitarios ROCA, los pavimentos y revestimientos cerámicos ROCA... Y aún mucho más, porque en MASSANELLA encontrará una extensa gama en aire acondicionado, calefacción y complementos, y el mejor asesoramiento. Ya sabe, su bañera de hidromasaje ROCA de MASSANELLA

de Massanella



MASSANELLA SA

Ctra. de Valldemossa, 44. Tel. 75 03 45 - Palma

Roca

"LA TEMPORADA TURÍSTICA HA SIDO BUENA PERO SIEMPRE ASPIRAMOS A MÁS"

Uno de los hombres más emblemáticos del sector turístico arenaler-llucmajorer es Pedro Canals Morro. Hijo de aquél pionero don Andreu, que llegado a S'Arenal en 1945 procedente de su Santa Maria del Camí natal alquiló Ca Na Grina (lo que hoy es hotel San Diego). Pasó a llamarse Can Canaletes. El 11 de junio de 1956 inauguraba el primer hotel de la era moderna en zona llucmajorera, el hotel Solimar, en la calle General Mola (hoy Berga).

Pedro Canals es el mayor de los dos hijos de don Andreu. Regenta el mimo Solimar y el San Diego, aparte Tenis Son Verí un complejo de oferta turística complementaria con buen número de instalaciones deportivas.

-¿Como ha sido según su opinión; la temporada turística de este verano?

-Buena. No podemos ni debemos lanzar ni mucho menos las campanas al vuelo. La competencia que tenemos en el extranjero es algo mayor de cada día sin olvidarnos de la española. Ahora bien, si aprendemos de una vez y para siempre a ser más profesionales, a mimar y cuidar con total esmero al turista, no cabe duda de que el mismo visi-

tante será nuestra mejor propaganda de cara a venideras temporadas.

Canals fue regidor del Ajuntament de Llucmajor durante ocho años.

-¿Como recuerda aquella circunstancia?



Pere Canals Morro

-Bien. Muy bien. Fue una experiencia de la que guardo el mejor de los recuerdos. Las cosas eran algo diferentes a ahora. Pero se hizo cuanto se pudo y marcamos una pauta a seguir. S'Arenal, desde Llucmajor, debe ser mirado con el mayor de los cariños y cuidarlo con especial dedicación. S'Arenal, con todo lo bueno o menos bueno, es una verdadera fuente de ingresos y ello jamás deben olvidarlo.

Hace unos días hubo reunión de los hoteleros de la zona con el alcalde Gaspar Oliver.

-¿Que paso, don Pedro?

-Fue una reunión positiva, agradable. No solamente estaban el alcalde Oliver, sino el concejal delegado de turismo Jordi Mulet y el delegado del alcalde en S'Arenal, Francisco Ferré. Los hoteleros hicimos una serie de sugerencias que los representantes del Ayuntamiento acogieron con interés. Agradecemos lo que se ha venido, o se viene haciendo. Y aprovechamos para pedir mucho más como suele suceder en estos casos. Pedimos con mesura y cosas que se nos pueden dar. S'Arenal merece, lo saben todos, máximas atenciones.

CLUB



NAUTICO

S'ESTANYOL

LA DARRERA FIRA LLUCMAJORERA

Malgrat que han passat 448 anys i les circumstàncies i els aspectes de les nostres fires han evolucionat per l'impuls del temps i els costums, aquestes han arrelat ben fort dins el poble que cada any anhela retrobar-se amb els visitants i acollir-los amb la seva heretada hospitalitat, i així compartir la festa i establir un hipotètic diàleg amical amb tots els qui ens visiten, com ho farien dos companys després de llarg temps de no haver-se vist.

Bé és veritat que des d'aquell llunyà 1è de maig de 1543 que el rei-emperador Carles ens concedí el privilegi de celebrar fires, el poble ha recorregut un llarg camí, a través del qual els llucmajorers han demostrat posseir aquelles virtuts cíviques que els moments històrics i les situacions han exigít.

No sempre fou tot favorable per al nostre poble. Els llucmajorers sabien que els contratemps fan els homes prudents, que el simple fet de suportar contrarietats ja era vèncer-les i que la història ha fet palès com de les adversitats sabien treure profit.

El poeta alemany Goethe parla del que ell nomena l'esperit dels temps i ens diu que no és més que l'esperit propi dels homes, en el qual es reflecteix el temps. És a dir, l'home és qui reflecteix dins la història els fets que s'esdevenen i per això el que necessita és temps. Temps perquè les generacions puguin assolir plenament el fet i convertir-lo en costum, en tradició, i llavors s'estableix una relació entre el passat que fuig i el futur que es desconeix però que serà conseqüència del present, que és on es troben la nostra vida i les nostres accions.

Això és el que forja l'esperit del sentiment de poble i aquest no s'improvisa ni per decret ni per voluntat espontània, es va formant amb el treball quotidià de generació rera generació, cada una de les quals és una baula que, enllaçada amb l'altra, contribueix a bastir els valors humans del poble al llarg dels segles.

Era l'any de gràcia de 1916 i la monarquia espanyola volgué honorar la vila de Lluçmajor pel seu desenvolupament agrícola, industrial i comercial, o sia, pel seu treball i progrés aconseguits.

Els fets històrics, els costums, la tradició i els records no han de servir únicament per envellir-nos sinó per reforçar l'optimisme i fer néixer dins l'ànim un nou entusiasme vital i d'encoratjament dels joves.

Les fires d'enguany hauria de suggerir-nos una seriosa reflexió no sols sobre el fet històric dels passats, també sobre la devolució a la memòria col·lectiva del nostre poble de l'orgull per tot el que és nostrat, que serveixi d'estímul per al plantejament del nostre present com a base del futur. Cal preparar aquest futur amb una esperança tan ferma com aquells herois de l'Hèl·lade, un dels quals, Epíctec, deia que mai no fermaven la nau amb una sola àncora i que mai en la vida no tingueren una sola esperança.

La fira llucmajorera transpuja tradició i actualitat, que s'entrellacen i subsisteixen. Encara ara perdura el simpàtic costum de fer la fermança, el qual no se sol trobar en cap altre poble de l'illa. Aquest costum consisteix en la compra d'un obsequi per regalar-lo a la persona més acostada, l'espòs a l'esposa, els pares als fills, l'amo al missatge, l'amic a l'amiga i viceversa. Però on era més agraït i notable era en el cas de l'enamorat i l'al·lota, la qual solia correspondre convidant el fadri obsequiós a menjar coca bamba el dissabte de Nadal a la sortida de matines. Però si no? Una cançó popular prevenia els descuidats:

*Jo estiraré si tu estires,
estimat, és natural,
si vols per Nadal
posa llevat per les fires.*

Lluçmajor, la ciutat sempre amatent, segur que ara més que mai, rebrà a tots els visitants amb braços i cor oberts.

Benvinguts siau.

Mateu Monserrat i Pastor

OCHO AÑOS CON EL CORAZÓN TRASPLANTADO

José García Rastrojo, corazón trasplantado hace 6 largos años. Y se encuentra muy bien. Hasta el punto que piensa venir a contemplar el evolucionar de "Sa Darrera Fira" llucmajorera, prueba evidente del buen grado de su salud y de buen humor.

José García Rastrojo, fue Guardia Civil de profesión, con muchos años de servicio en nuestro término llucmajorer, si bien con casa montada en la calle Cabrera de S'Arenal.

Fue operado en el hospital Gregorio Marañón de Madrid, en el verano de

1988. Cada día se le puede ver dar varios kilómetros, a pie, cumpliendo en todo momento lo que le ordenan los médicos.

Nota curiosa. Cada año celebra el aniversario de su nacimiento, pero como el dice tan simpáticamente: "de mi segundo nacimiento". Se reúnen todos los familiares más directos. Hace unas semanas los vimos en el "Restaurante Es Pins" de Aquacity. La alegría, las bromas, la familiaridad eran máximas.

Por muchos años amigo Pepe y familiares..



FRANCISCO MULET MORRO DE "EMPRESA MULET-MORRO"

Una empresa que començar amb bastant humilitat i moltes ganes de treballar i triuflar dins la vida. I ho estan assolint. Són un grup de gent familiar que es dediquen a lampisteria i similars. Tenen el local, exposició i venda, al carrer Sant Cristòfol angle carrer Formentera.

Hem conversat amb Francisco Mulet, nebot de l'iniciador de l'empresa, fa una trentena d'anys. Ell era "Mestre Nofre Ferrer", popular i estimat de tots. Avui "Mestre Nofre" disfruta de una merescuda i daurada jubilació.

-Les fires de Llucmajor. Allà anirem tots els de l'empresa. A una fira, i molt més si és de la importància de la llucmajorera, sempre es poden veure coses noves. Cada any anam gustosament a primeres hores del diumenge a "Sa Darrera Fira" a Llucmajor per poder veure-ho tot.

-La temporada turística millor del que s'esperava i no lo suficient bona per sortir de qualque crèdit bancari. Som, personalment, optimista de cara al futur.

IMPRENTA
Graphic Art

CARRETERA MILITAR, 208 TEL. 26 89 64 (2 líneas)

FAX 26 65 09 - 07600 S'ARENAL (Mallorca)

OU futur



EMPRESA DE RESTAURACIÓN

LES OFRECE SUS LOCALES:

**Restaurante SON VERÍ NOU
Pizzeria DA VINCI**

**PARA SUS BANQUETES DE
BODAS, BAUTIZOS,
COMUNIONES, CUMPLEAÑOS, ETC.**

ASI COMO SERVICIOS A DOMICILIO.

Y ahora también:

Pizzeria ES RACÓ D'ITÀLIA

Ronda Migjorn, 103

Llucmajor Tel. 12 07 77

Para información Telf. 42 83 71

JOAN TAULER DE "CELLER RANDA"

Fou un bon futbolista. Joan Tauler jugar amb l'Atlètic Balcares, en el Felanitx i altres equips de l'illa. Des de que es retirà de la pràctica del futbol, va entrenar algunes temporades. Des de fa uns anys amb un soci, n'Andreu, regenten el popular "Celler Randa" on si preparen bones caragolades, bons arroços, bones torrades i... tot, tot de lo millor.

-Ses fires ¿que vos diré jo de ses fires? És un dia que noltros, al restaurant hi tenim molta de feina. Però sempre surt un moment per fer-hi una escapada. Lo que si és segur és que aniré a veure "Es Firó", darrer dia de fira el dilluns 17. Aprofit per desitjar a tothom bones fires i bons regals.



LLORENÇ BALLESTER VICENS DE "PANADERÍA Y PASTELERÍA BALLESTER"

Llorenç Ballester Vicens sigue con la profesión de sus padres, Sebastian y Buenaventura. Casado desde hace poco más de un año, su joven esposa ha pasado a aumentar los componentes del negocio familiar.

Miles y miles de típicas ensaimadas mallorquinas (escuela campanera en parte) hechas en "Panadería y Pastelería Ballester" habrán atravesado mares, en avión o barco, para ser degustadas en la península o extranjero.

Se trata de una empresa premiada en diversas ocasiones, a nivel balear, por

sus extraordinarias succulentas presentaciones presentada a concursos.

Llorenç Ballester nos comenta:

Mis padres comenzaron el negocio en Llucmajor y lo llevaron a S'Arenal, donde seguimos. Yo era muy niño y poco recuerdo de aquellos comienzos en ciudad llucmajorense. Ahora bien, por nada del mundo me perdería disfrutar de la grandeza que significa "Sa Darrera Fira". Me adhiero totalmente a dicha diada. Se trata de una diada popular y querida en toda Mallorca.



COMIDA
TÍPICA
MALLORQUINA

C/. Iglesia, 20
Tel. 66 09 89
RANDA

Desitjam unes bones fires per a tothom
Abierto todos los días, excepto miércoles

PSUPER PROHENS



PLUSMARKET

Vos desitja bones Fires i bona fermança

Avenida Ronda Migjorn, 68
LLUCMAJOR

RAFAEL PROHENS EMPRESARIO SUPERMERCADO

Rafael Prohens es propietario del "Supermercado Prohens" en la misma Ronda Migjorn. Lleva bastantes años en el negocio. Sus padres tuvieron un colmado y él aprendió el oficio siendo muy joven. Un luchador nato.



-¿Cómo se presentan las Fires'94?

-*Veo la cosa bastante animada. Creo que la buena temporada turística habrá influido en una mejora para todos. Ha quedado algo aparcada la tan discutida crisis. Tenemos que ser más y más realistas y seguir adelante luchando cada cual en su parcela y "així treura es carro endevant". Las ferias, unos días muy agradables. Puedes saludar a gentes que a lo mejor no has visto durante todo el año. Llegan los amigos, familiares de otros pueblos. La verdad es que espero siempre la diada de "Sa Darrera Fira" con mucha ilusión.*

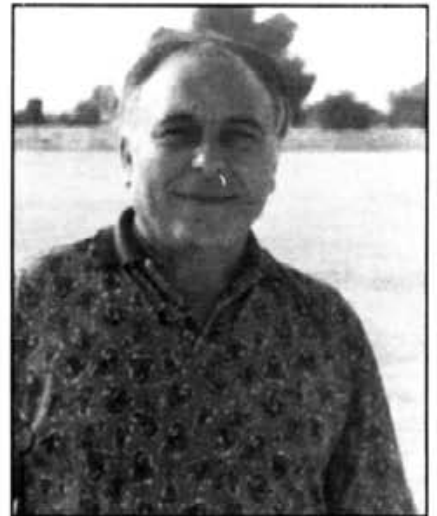
FRANCISCO VIDAL TOMÁS DE "LICORES VIDAL"



Francisco Vidal Tomás

HERMANOS MÓJER DE "CARPINTERÍA MÓJER"

Los hermanos Juan y José son los propietarios de la "Carpintería Mójer", una importante industria situada en la carretera de Llucmajor a S'Arenal. Puede decirse incluso que fueron una especie de pioneros en lo de instalarse. No había polígono industrial llucmajorer donde cobijarse, pero el lugar donde está situado su negocio asemeja a inicios de construcción de



José Mójer Noguera

un polígono en tiempos de la alcaldía de Gabriel Ramón quiso ponerse en marcha pero intereses particulares lo impidieron. O, quizás, hubo falta de comprensión.

En nuestra visita a los amplios talleres de los Mójer, encontramos al más joven de ellos. José Mójer Noguera nos manifiesta con respeto a ferias.

-*Se presentan positivas. Por otra parte no me gusta hablar de crisis. Parece ser nos hemos recuperado, en general algo. Las ferias son siempre motivos de más movida, más ilusión, un decidirse la gente a comprar o encargar cosas que durante el año ha ido pensando. Personalmente, las ferias me gustan siempre. Llucmajor se anima y todo parece dar a entender vivimos en un mundo mejor.*

Otro empresario llucmajorer que andaba en preparativos de cara a las ferias locales, es Francisco Vidal Tomás, de "Licores Vidal". Hijo y nieto de personas dedicadas toda su vida a la elaboración o venta de licores en nuestra misma ciudad.

Todas las personas mayores recordaran con cariño a "Madó Cotxera" con su simpatía y don de gentes, regentando una bodega para venta de licores, en la calle Vall. Era su abuela paterna.

Luego su padre, nuestro amigo Francisco Vidal, con su primera fábrica en la calle Bandera. La tradición la va siguiendo ahora Francisco.

-¿Como se presentan las ferias?

-*Bien. Un año más. Nuestras ferias tienen ya suficiente solera y prestigio para, al convocarse, Mallorca entera, si puede, se desplace a Llucmajor y disfrutar de las mismas, sobre todo en la diada de "Sa Darrera Fira", que este año coincide en ser día 16, domingo anterior a la fiesta de San Lucas.*

DESENTRAÑAMIENTO DE NOMBRES DE NUESTRA COSTA

Un interesante y laborioso trabajo que le ha durado varios años, es el realizado por Cosme Aguiló, un experto investigador de toponimia, el cual ha conseguido recoger a lo largo de los 47 km. de costa llucmajorera, desde el Torrent des Jueus a Sa Rápita, donde Lluçmajor se separa o se une al mismo tiempo, de Palma y de Campos, nada menos que 486 topónimos y 290 variantes.

Cosme Aguiló ha apuntado todos y cada uno de los nombres que pudo conseguir y constatar.

El libro de Cosme Aguiló será , según pudo saber esta revista, publicado.

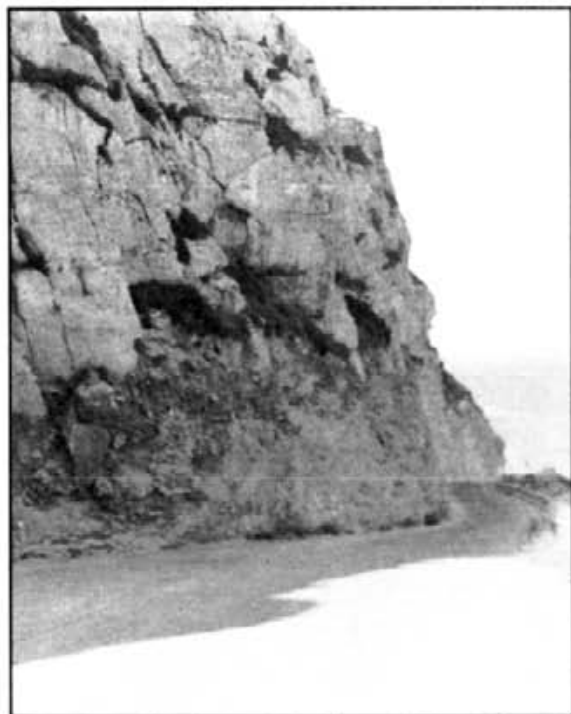
Ofrecemos cuatro fotografías de Tomeu Sbert que corresponden a respectivos puntos de la amplia costa que nos ocupa.



Bajada al mar a la altura del Puig den Ros. Por esta zona se extrajo marés para la Seo de Palma.



Bella Panorámica de Cala Pi.



Costa a la altura de Bahía Azul. Se puede llegar al mar en camino excavado a la roca.



Costa de Cala Pi y Vallgornera.

EL TITELLAIRE ANTONI FAIDELLA EN EL RECORD

Antoni Faidella Colea, si bé havia nascut a Sant Martí de Provençals, l'any llunyà de 1891, morí a Lluçmajor l'any 1970. El seu ofici de titellaire el feu extremadament popular i estimat entre les gents.

Per les "Fires de Lluçmajor" sempre el podríem trobar oferint a tothom, sobretot la gent menuda i jove, l'art de les seves ocurrencies. La Plaça d'Espanya llucmajorera fou punt d'encontre repetidament del públic amb Antoni Faidella Provençals.

Les seves filles han continuat oferint l'art instaurat dins la família, per aquell ben recordat home.

A continuació us oferim el que diu d'ell la nova Enciclopèdia de Mallorca:

..."Treballà en el teatre de putxinellis de Joan Palou i amb el titellaire Juli Pi Olives. El 1928, fundà Els Tres Tranquils, grup de titelles format per ell i les seves filles Joaquina i Rosa. El 1939, s'instal·là amb la seva família a Mallorca. Visqué a Muro, a Alaró, on llo-



gà un bar i l'utilitzà per fer representacions un cop cada setmana, i a Lluçmajor, on feia funcions tots els diumenges. Paral·lelament, feu representacions a les fires, els mercats i les festes majors de l'illa. Després, actuà a Menorca i a Barcelona. Cap el 1950, s'instal·là definitivament a Lluçmajor i es retirà. Treballà amb titelles de fabricació pròpia, fets en fusta, cartó, guix, fang,

paper i cera. Utilitzà titelles tradicionals de guant amb tres orificis per als dits. Les seves filles han continuat aquesta labor".

Ara, novament en plenes fires, em volgut recordar aquell bon home, Antoni Faidella; com podríem recordar Na Simona amb ses ratetes, això més anys enrrera, o en Penya amb les seves mantes i altres peces de roba: *¿En que mano está el dinero? ¿Si lo adivina todo es suyo, el dinero, las mantas. Todo. Todo...*

I la veritat, senyores i senyors ¿Qualque cosa deu tenir a veure lo de'n Penya i lo de Na Simona i altres jocs duits a Plaça de Lluçmajor amb lo dels "trileros"? "Trileros", aquesta classe d'enrraonament que a les zones turístiques es presenta com un joc i és una autèntica estafa.

Sols em resta dir, estimats amics fires: Vius i uncles.

Tomeu Sbert

SEAT



Rubí Automóviles

Lluçmajor, S.A.

EXPOSICION, VENTA Y REPARACION:

Ctra. Arenal, s/n. - Telf. 66 02 34 - Fax 66 16 18 - 07620 LLUCMAJOR

REGIDORIA DE RELACIONS CIUTADANES



Com a Regidor de Relacions Ciutadanes de l'Ajuntament de Palma i com a persona molt interessada amb les fires agrícoles i ramaderes, vull saludar, des d'aquestes pàgines, els organitzadors de la Fira de Llucmajor, felicitar-los pel gran èxit que tenen la Fira i el Firó cada any i encoratjar-los, a més, per continuar dins aquest camí d'impuls entusiasta de les coses típiques del camp mallorquí.

La vida cultural que genera la Fira de Llucmajor també és un exponent de l'interès del poble llucmajorer i de tota Mallorca per a la creativitat i l'art.

És per això que crec també de justícia felicitar no només les autoritats i altres organitzadors d'una activitat tan important per a Mallorca com és la Fira de Llucmajor, sinó també i de manera molt especial els artistes que hi participen, els pagesos que hi aporten tota la seva creativitat real que fan cada any de la Fira i del Firó una activitat plena de vida i de dinamisme popular.

Molts d'anys a tots!

Gaspar Oliver Juan,

Regidor de Relacions Ciutadanes

Llucmajor, un poble acollidor

Som de la part del llevant mallorquí i de petit quan sentia xerrar de Llucmajor, l'ubicava, no sé bé el perquè, devers Vilafranca. És un doi, però és, era, una realitat com un temple.

Sa meva relació, no física, sinó de coneixença llunyana fou deguda als Pares Franciscans.

El meu poble és un poble de profundes arrels franciscanes, on molt de temps i moltes vegades es varen nodrir els novicis. També Cura té aquesta particularitat. L'intercanvi de frares als dos pobles suposa un coneixement a distància, molt relatiu es ver, però coneixement al cap i a la fi.

Durant moltíssims d'anys vaig tenir bona amistat amb el Pare Mójér, llucmajorer de naixement i ja traspassat al cel. Foren moltíssims els vespres que a la Juventud Seráfica feien que les hores passasen sense donar-mos compte o assajant qualche comedieta, per llavors representar.

Un altre coneixement, aquest ja més proper i d'ubicació del poble de Llucmajor va ésser quan el boom dels primers cotxes, dels 600. Jo no vaig poder arribar mai a comprar un 600 i em vaig conformar amb un cotxe francès de segona mà que record vaig adquirir per 10.000 pessetes. Me va durar molts d'anys, me va fer molt de servici i encara m'empenet de haver-lo venut.

Amb aquest cotxe passava per dins Llucmajor cap a Vernisa o cap a S'Estanyol o cap a Cas Buso o cap a ... cap lloc. Sa qüestió és diumenge era sortir i fer kilòmetres. Amb un any o dos, emperò, vaig conèixer millor Mallorca que amb uns quants quintas que ja duia a s'esquena. Havia de passar forçosament per dins Llucmajor, o als menys era el camí més conegut per jo, puix que encara no s'havia fet sa Ronda des Migjorn i sa majoria des vehícles passaven pes carrer de Ciutat.

No tenia molt bon concepte de Llucmajor, ja que no coneixia ses se-

ves gents. Només els carrers i el seu sol. I, mare meva, quins carrers més esbordallats. Hi havia més clots i bonys que a una ginkama. Ademes tenc record que quan arranjavem un carrer, al cap de poc temps al tornaven obrir i a botar s'ha dit. Pensau que sa "suspensio" d'aquells cotxes no era igual a la d'ara. Si posàveu una senalla d'ous en terra, segurament arribàveu truita feta.

Ja fa ara molts d'anys que me toca tractar amb gent llucmajorera i a fe que n'estic molt content. He fet dins Llucmajor molts i bons amics. Més de dos amics d'aquests que l'amistat val la pena de mantenir-la. Per altra part he fet coneixença amb molts de comerciants, funcionaris, veïns, etc. I el tracte dispensat ha estat sempre de lo més exquisit. A Llucmajor, ara, m'hi sent com a ca nostra.

I és que sa gent de Llucmajor és una gent acollidora.

J.A.B.

Magdalena Servera, una vida dedicada a l'art i a la cultura.

Son moltes les persones que hauriem de treure a aquestes planes d'aquest extraordinari de Fires i en faltaran més que en traurem.

Però per S'Unió de S'Arenal seria imperdonable no pensar amb una dona que any rera any quan l'hem cridada a col.laborar a qualche acte per la Revista organitzat sempre mos ha dit que si.

Magdalena Servera, Doña Magdalena, ens ha embelesat recitant una i altre vegada al Pont de Ses Set Boques, a la petita capella o dins l'església.

Magdalena Servera ha ensenyat a dir les poesies als nins que la nit abans del dia dels Reis, reciten des del balcó de la Casa Consistorial.

Amiga Magdalena, des de aquí gràcies.



La sempre jove Magdalena Servera en un recital poètic de S'Arenal. Abril de 1989. (Foto Adolfo de Villarroja)

Festival de Premios.



Con el consentimiento de la Conselleria de Economia y Hacienda

¡Algo grande está pasando
en "Sa Nostra"!
El ¡"Festival de Premios" del año!
Porque le ofrece, con sencillas formas,
la posibilidad de conseguir fantásticos
premios.
Y todo, por el simple hecho de ahorrar.
Esta es su ocasión. ¡No lo deje pasar!

ARA ÉS SA TEVA A "SA NOSTRA"

REGALOS ACUMULATIVOS*

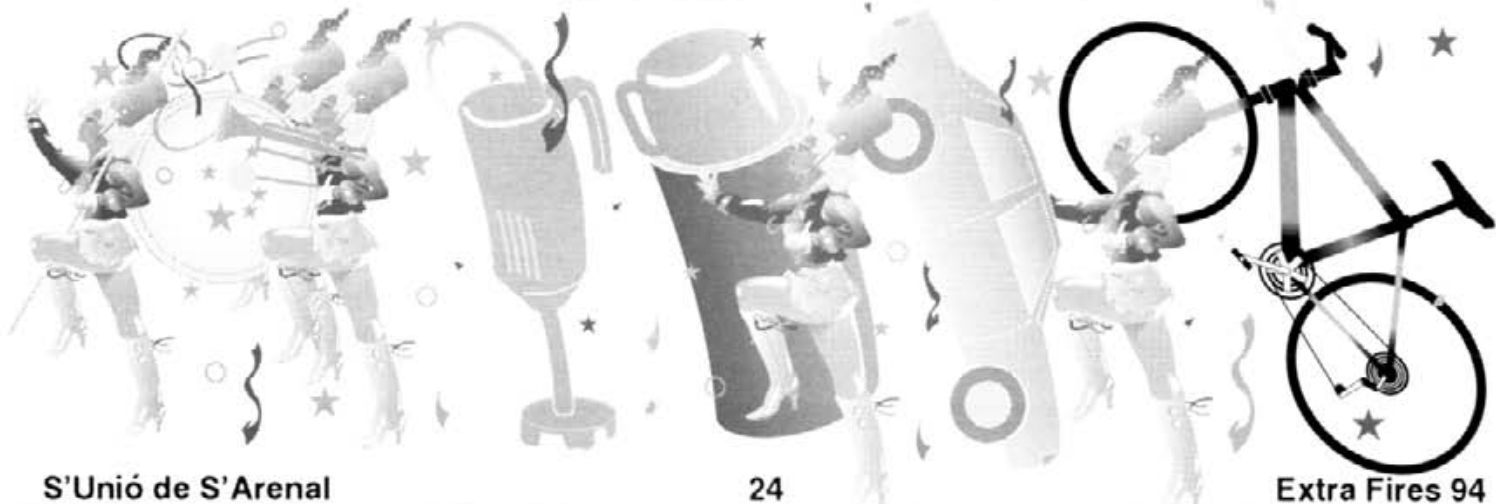
Desde el 4 de julio a final de año, por cada incremento de saldo mensual de 50.000 pts. (respecto al saldo existente el 20-6-94) recibirá un punto para canjear por los artículos que desee del catálogo de premios "Sa Nostra": jarras, juegos de cuchillos, cristalerías,.... ¡Solicite el catálogo en su oficina!

DOS GRANDES SORTEOS*

El 30 de septiembre y el 30 de diciembre se celebrarán dos sorteos en los que podrá conseguir los fabulosos regalos del "Festival de Premios": coches, millones en metálico, pagas de 100.000 pts., videos,.... Por cada 50.000 pts. de saldo recibirá un número para participar. ¡Acérquese a la fortuna!

"SA NOSTRA"
CAIXA DE BALEARS

* Consulte las bases de la promoción en cualquier oficina de "Sa Nostra".



S'Unió de S'Arenal

24

Extra Fires 94

NOS PRESENTA IMPORTANTES NOVEDADES ANTE LAS "FERIAS-94"

José Manresa Clar, un artista llucmajorer de los que más destacan y destacado a lo largo de la historia, nos permitirá de nuevo poder admirar importantes novedades dentro del arte pictórico con motivo de las ancestrales "Firas-94". En la "Sala Art-Fama", que el mismo dirige, en la calle Bisbe Taixequet, hemos dialogado con él.

Pero, antes de entrar en su disertación de diálogo siempre abierto, siempre amigo, igual que su pintura expresa libertad, valentía y que hace vibrar, como dijo en su día el recordado Gaspar Sabater, hagamos un poco de historia.

¿QUIEN ES JOSÉ MANRESA?

Manresa nace en 1938. Desde niño siente especial predilección por la pintura. Gana varios premios en edad escolar.

Sus primeros pasos artísticos fueron en el estudio de también destacado pintor, ya fallecido hace años, Mateo Taberner. Más tarde asiste, en Palma, en el curso pictórico dado por el maestro Ramón Nadal, donde practicó en figura, bodegón y paisaje.

En 1960 se matricula en la Academia CEAC, de Barcelona. Se le otorga el título de Dibujante Artístico, en su grado máximo.

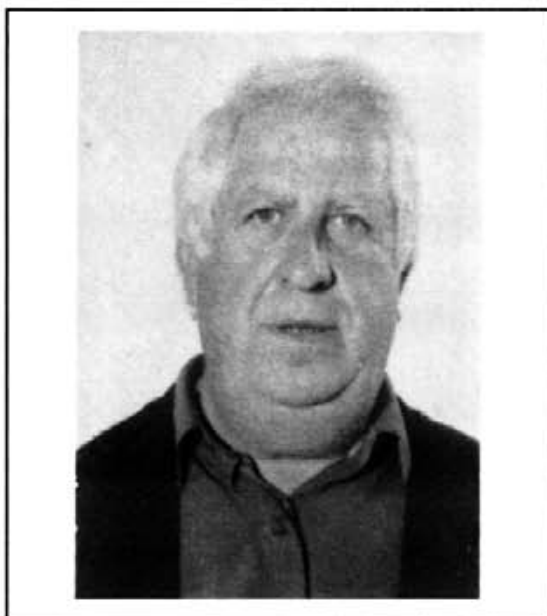
Es miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Ha expuesto obras en Nueva York, en Madrid, Barcelona, Valencia, Londres, Valladolid, Menorca e Ibiza entre otras ciudades, aparte Palma y la mayoría de pueblos de Mallorca.

Entre los premios conseguidos está "I Premio Ciudad de Llucmajor" en 1985 de rango internacional. El 2º Premio Cartel Firas-74. El 1er. "Premio dibujo a Color" de Viajes Cristóbal Colón. El 1er. Premio de distribución de "Renombre Internacional" de Sala Trui, entre otros.

PERSONAJES ILUSTRES

José Manresa nos ha dicho:



El pintor José Manresa

-Me satisface el tener expuestos retratos de personajes ilustres en Manacor, Inca, Llucmajor o en el Museo Fray Junípero Serra. En estos momentos tengo otros encargos.

Digamos que Manresa ha ilustrado buen número de libros, entre ellos uno de Josep Sacares; uno de Jaume Oliver; selecciones de poemas de Maria Antonia Salvá, entre otros.

LA SALA "BON-ART" UN OBJETIVO

Poner en funcionamiento la "Sala Bon-Art" fue iniciativa de Manresa. Por ello preguntamos.

-¿Objetivo de Bon-Art?

-Dar a conocer obras antológicas. Y dar a conocer artistas en general y en especial los llucmajorers. Que la gente amante de la pintura pueda admirar estas obras en el mismo Llucmajor. Vamos marcando y cumpliendo objetivos.

-¿Por ejemplo...?

-Entre otros acontecimientos digamos en 1993 ofrecimos las obras "Miró i el seu mon" o el "Mira Miró" compuesto de unas 20 cuatricomias, en negro y a todo color, donde se aprecia su gran técnica impulsiva. Se contó con colaboraciones especiales del Ajuntament de Llucmajor y del Consell Insular de Mallorca.

José Manresa nos comenta cree necesario el alumnado llucmajorer interesado en la pintura vaya conociendo más a fondo, por ejemplo, los colores que vibran en sí y los que se repulsan. Con estos conocimientos se da paso a poder conocer más y mejor la obra completa de cualquier artista.

El hombre nos sigue hablando de próximas exposiciones antológicas didácticas, con sus tonos de colores, ligaciones, cromatismos y toda una gama de técnica pictórica de altos niveles.

Lo dicho, "Sala Bon-Art" es una iniciativa que merece parabienes.

Y FIRES-94

-¿Novedades en estas Fires-94?

-Lo primero decir me satisface enormemente como llucmajorer que nuestra ciudad se ha convertido durante las ferias en una especie de capital de Mallorca de la pintura. Son muchas las exposiciones y de una gran calidad. Este año sucede igual o si cabe se superaran años anteriores. El número de exposiciones anunciado es digno del mayor elogio. Llucmajor se convierte por espacio de unos días en un verdadero estandarte del arte de la pintura.

-¿Y a nivel personal, qué?

-Expongo buen número de óleos, en dicha "Sala Bon-Art". En el mismo local estarán expuestas unas preciosas fotos de Nofre Llinás, la mayor parte de S'Arenal antiguo. Estarán también unas obras homenaje al maestro Mateo Taberner, entre otros cuadros, entre ellos de Francisco Salvá de "Sa Llapassa". Recordemos que el año pasado gustó mucho, también, unas fotos histórica de Sebastian Mulet.

Enhorabuena por adelantado. No podemos decir allí estaremos, puesto que en el momento de redactar esta información poco falta nos pongamos en manos del Dr. Oriol Bonnín por intervención quirúrgica, por enfermedad coronaria.

Muchas gracias, artista.

Tomeu Sbert

OBRES de MESTRES



Hi ha objectes que d'una sola mirada ens atrauen, no sabem el motiu però ens agraden. Són les Obres dels Mestres Artesans.

Objectes fets segons vells procediments o, de vegades, fruit de la innovació i la creació dels artesans d'ara.

Per això la Conselleria de Comerç i Indústria del Govern Balear crea l'etiqueta de "PRODUCTES DE QUALITAT ARTESANA".

Per protegir els vells artesans i per promocionar els nous creadors. Així quan vostè compra un producte artesanal, aquesta etiqueta es tota una garantia.

GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar,
cerqui aquesta etiqueta.

Es un missatge de:



GOVERN BALEAR

Conselleria de Comerç i Indústria

josé alvarado

EXPONE

OLEOS Y
ACUARELAS

en **Sa Fira**
LLUCMAJOR

15 octubre 94

Obispo Taxaquet, 100

ESTUDIO PARTICULAR:
Cabrera, 13 - Tel. 26 38 81 - S'ARENAL
Mallorca



No sé si conoceréis aquella historia de uno que una noche, antes de acostarse, le dijo a su mujer:

-Esposa, mañana temprano enganchemos la burrica a la carretela y nos vamos a la feria.

-Si Dios quiere.-Asintió la buena mujer.

-¿Qué es eso de si Dios quiere? ¡Mañana nos vamos a la feria quiera Dios o no quiera!

Conociendo el genio de su hombre, no respondió ella para poder dormir en paz.

Pero hete aquí, que al alba, al ir el marido a aviar la borrica la halló patitiesa, la de la borrica, digo.

Así que aquel año no hubo feria y hubo que mercar burra nueva.

Pero al año siguiente se repitió la escena:

-Esposa, mañana temprano enganchemos la burrica y nos vamos a la feria.

-Si Dios quiere.

-Si Dios quiere y la burra no se muere.

Y ya que de ferias se trata os contaré un cuentecillo que se me acaba de ocurrir sobre el tema. Confío en que no será demasiado flojo.

Pues érase una vez, que se era, una familia muy pobre, muy pobre. Tan pobre que no podían celebrar el santo de cada uno individualmente y lo celebraban todos juntos el día de "Todos los Santos", que como nadie ignora, es el primero de noviembre.

Pero aquel año ni siquiera el día ese hubo pastel de harina de centeno con manzanas. Entonces el padre le dijo a la mujer y a los tres chiquillos.

-Mañana es el día de los difuntos. Iremos al cementerio, como todos los años a saludar a nuestros antepasados que allí reposan, pero además haremos otra cosa: nos llevaremos a una de las dos vacas y la venderemos en la puerta del camposanto. Va allí mucha gente y será una buena ocasión.

-Pero, marido, mañana no es día de feria.

-¿Que más feria quieres que la que se arma ese día con los muertos, que si flo-

res, que si rezos, que si erios que saltan por las tumbas, que si perros que ladran y se pelean... Está dicho, llevaremos la vaca, la venderemos y mañana por la noche comeremos pastel de manzana, con harina de trigo.

-¿Y cual vas a vender?

-La Carablanca, ¿cual va a ser?... La pobre ya está vieja y con la hija nos arreglaremos hasta que Dios quiera.

Los hijos no estuvieron muy conformes con la decisión del padre, pero ya sabéis que en aquellos tiempos no se podía protestar y a los padres se les hablaba de usted.



Olles i greixoneres a la vist. Són ses fires!

La vieja Carablanca, negra excepto la mancha del morro, los había criado a todos con su leche, había parido muchos terneros que habían solucionado la papeleta familiar y los niños le tenían mucho cariño.

Al alba, se levantaron todos después de mal dormir, bebieron el primer vaso de leche del día y el último de Carablanca se arreglaron con lo poco que tenían y salieron andando para el pueblo que distaba un par de buenas leguas.

Delante iba el padre marcando el paso con su vara de fresno.

Detrás de él iba la mujer con el zurrón vacío para poner las monedas que le dieran por la vaca y las provisiones que con ellas comprarían.

Luego iba el hijo mayor, que se llamaba Pepe y llevaba las manos atadas en los bolsillos.

En cuarto lugar iba la hija, que se llamaba Juana y llevaba los brazos cruzados con las manos en los sobacos porque a los vestidos de las niñas no les ponen bolsillos.

Y el último iba Periquín, que tenía seis años y tiraba de una cuerda que, por el otro extremo, iba atada a los cuernos de Carablanca.

Detrás de la vaca seguía, cojeando y arrastrando el rabo, Ladrón, un perrazo gris con más años que todos los niños juntos, y que ya no podía ni ladrar.

Total, que llegaron al cementerio y el padre ordenó:

-Tu, Periquín te vas a quedar aquí en la entrada con la vaca y el perro. Nosotros vamos a ir todos a rezarle a nuestros muertos. No te muevas de aquí, que cuando volvamos yo venderé este animal.

Así fue.

Pero lo que no podéis imaginaros es que aunque las vacas entienden poco el lenguaje de los hombres, el perro si que lo entiende y cuando oyó decir que iban a vender "este animal" se creyó que iba la cosa por él y se escabulló disimuladamente.

Al darse cuenta de que le faltaba el mejor amigo del niño, Periquín empezó a gritar:

-¡Ladrón! ¡Ladrón!

Un señor muy gordo y muy bien trajeado, con muchos galones y botones dorados, que pasaba junto a él en aquel momento, se detuvo con mal gesto y se encaro al pequeño:

-¿Me estás llamando ladrón a mí?

-No señor, a usted no es.

-¿Pues a quien entonces? Aquí no veo a nadie más.

-Era a mi perro. -Se excusó el chiquillo, compungido.

-Aquí no hay ningún perro, así que no me mientas. Ahora mismo te vienes conmigo y te llevo al cuartelillo para que te metan en el calabozo.

-¿Y qué hago con la vaca?

-Al calabozo contigo.

Y allá se fueron el señor de uniforme, llevando al niño por una oreja y Periquin tirando de Carablanca con la sogá.

Entre tanto allá junto a la tumba familiar, el padre y los demás ensartaban una retahíla de Ave Marias, lo único que sabían rezar, de pobres y miseros que eran.

Los abuelos paternos y maternos estaban allí también, aunque nadie los veía porque los espíritus son invisibles, y comentaban entre ellos lo mal que lo estaba pasando el pobre Periquin.

"Voy a ir para allá, dijo el abuelo Eustaquio, y le voy a dar un susto a ese chulo del Sargento Bonifacio que ya me tiene hartó con sus atropellos.

Y se fue para el cuartelillo volando como una mariposa.

Cuando el sargento y el niño iban a mitad camino, Periquin divisó al perro que estaba echado a la puerta del carnicero, en la plaza mayor.

-¡Ladrón! ¡Ladrón! -Comenzó a gritar de nuevo sin acordarse de lo ocurrido hacía un rato. ¡Quien se acuerda del pasado a los seis años!

El caso es que el sargento Bonifacio, enfurecido, le arreo dos tortas como dos casas y empezó a llamarle de todo lo que os podéis figurar.

El perro que vio eso se lanzó como una fiera sin decir nada, porque no podía ladrar, pero sí morder, y agarró al guardia por una pierna dándole un susto fenomenal.

Periquin soltó la cuerda y Carablanca se escapó al trote, con todos sus años a cuestas, y se metió en un bosque que por allí cerca había.

En ese preciso momento llegó el abuelo Eustaquio y se metió en el cuerpo del notario que estaba mirando la calle en el balcón de la notaría.

No os quiero decir lo que despotricó el difunto abuelo por boca del ilustre notario Don Ginés de la Higuera.

Un sargento manda mucho, pero un notario creo que manda más, porque los sargentos les hacen reverencias.

Total que se armó la marimorena y Don Ginés ganó la batalla, dialéctica, eso sí, claro. Se aclararon las cosas porque las explicó Periquin lo mejor que supo.

Del jaleo se enteró enseguida toda la población y el cementerio se vació en un santiamén como un barco que se hunde. Acudieron todos los vecinos a ver lo que ocurría y Bonifacio quedó como un mequetrefe. Que hay guardias listos y otros que no lo son tanto y este era de los segundos.

-¿Y qué pasa ahora con mi vaca? -Dijo el padre- Era nuestra última esperanza.

-No se preocupe, dijo el notario, que la Autoridad se la pagará.

En aquellos tiempos la Autoridad era muy buena y comprensiva y no solo le pagaron la vaca como si fuera joven, sino que además los convidó a todos a café con leche y unos bollos.

El abuelo Eustaquio se fue por los aires en busca de Carablanca, la llevó al establo y la dejó allí muy satisfecha.

Cuando la familia llegó empezó a dar brincos de alegría porque aquello había sido un verdadero milagro.

-Desde ahora, -dijo el padre- aprendemos a rezar bien rezado el padrenuestro.

Mi MUEBLE

C/ desl Trencadors, 7. Tel. 26 16 29 - S'ARENAL

VEA NUESTRAS OFERTAS DE FERIAS

MARIA DEL CARME ROCA SALVA, POETESSA

Maria del Carme Roca Salvà, filla del llibreter amic d'aquesta revista, i a vegades col·laborador, Nicolau Roca Rubí, s'ens ha destapat en els darrers anys, ella com a bona poetessa. I sinó aquí estan alguns premis que se li han concedit, el darrer d'ells fa tant sols unes setmanes.

De Maria del Carme Roca, en aquest Extra-Fires-94, extreim una de les seves darreres poesies que concixem.



*La gent, sense cap pesseta,
cap a ca seva se'n va,
ben plena la senalleta,
fins un nou dia, en tornar.*

**M^a del Carme
Roca Salvà**

EL MERCAT

*Treball, vida i moviment;
trull, conversa i passeig...;
un anar i venir de gent;
des del balcó tot ho veig!*

*Remenar, triar i comprar,
no pagant el que es demana;
cal sempre regatejar:
s'ha de passar la setmana!*

M'ho contar Sa Tia Ursula Servera

UNA ANÈCDOTA QUE JA ÉS HISTÒRIA

Sa Tia Úrsula Servera "de Can Barraça" l'hem contat mesos abans de ella deixarnos per sempre. Mori fa pocs anys i ella en sumava 93 de vida. Per cert, una vida exemplar.

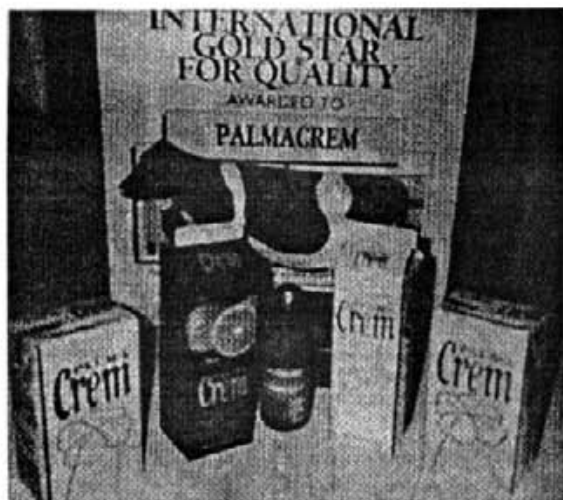
-Quan jo era nina, devers l'any 1910 per venir a S'Arenal, des de Llucmajor, el meu pare ens hi duia amb carro del qual tiraven una parella de ...bous.

Diguem segur les fires

d'aquells anys devien contemplar una bona filera de bous i vaques venals. O sia els tractors i altre maquinaria d'avui.



Sa Tia Ursula en el record.



PALMA Crem

**HUERTO
CA'N SASTRE**
S.A. Los Angeles - Las Cadenas
Tels. 26 38 14 - 49 10 61
Fax: 49 18 01
PALMA DE MALLORCA

Esta es la gama de productos Palma Crem
Con su nueva estrella
Zumo de Naranjas Mallorquinas
recien exprimidas

**EL ZUMO DE VERDAD
¡¡ PRUEBELO!!**



NOVA
EXPOSICIÓ:
dedicada al material
Rústic i Antic
Esperam la vostra
visita



GASPAR OLIVER EN S'ARENAL



*Gaspar Oliver y Jordi Perelló, alcalde y cura-párroco, respectivamente.
(Foto A. de V.)*

Durante esta legislatura municipal comenzada en junio de 1991 el alcalde Gaspar Oliver ha tenido muy en cuenta los actos o sucesos donde era necesaria su presencia como primera autoridad civil del municipio, a la hora de acudir a S'Arenal.

En la foto lo vemos acudiendo a un acto cultural en la antigua Capilla de la calle Vicaria. Le acompañan, junto a él, el cura-párroco P. Jordi Perelló Frontera. Un poco más atrás Francisco Ferré, Jordi Mulet; Guiem Salvà, Jaume Alzamora, Antoni Barceló, Sor Catalina y otras personas.

Gaspar Oliver o como corresponde a un alcalde de todos y para todos.

NUESTRA PORTADA

Hemos escogido para ilustrar nuestra portada un dibujo de la buena artista pintora llucmajorera María Antonia Noguer.

Nada más adecuado para empezar la lectura de este Extra que un motivo ferial con el Ayuntamiento al fondo, y que tan bien ha sabido plasmar en el dibujo María A. Noguer.

CA S'HEREU, UN RESTAURANTE FAMILIAR

María, Titos y Ana son las personas que cara al público atienden el establecimiento y cuyas fotografías debían ilustrar esta cróniquilla. Pero los hados del destino a veces se ceban en uno y esta vez hicieron que las fotos no salieran como es debido.

Pese a ello nosotros no queremos dejar pasar la ocasión de cantar las excelencias de la cocina, del buen servicio y de la amabilidad de quienes lo regentan.

Son muchísimas las veces que hemos acudido al Restaurante Ca S'Hereu a la salida o a la entrada de la Carretera de Lluçmajor, según se vaya o se venga de S'Arenal y en ninguna ocasión hemos quedado defraudados.

Si ponemos al principio el calificativo de familiar al Restaurante es porque allí así de a gusto se siente el cliente. Titos detrás de la barra, María entre la cocina y el público y Ana, que parece que tiene alas en los pies y siempre con la sonrisa en los labios, hacen que quien una vez se pierda en Ca S'Hereu, repita muchas veces.

Plato que os recomiendo, entre muchos, la paella.

J. A. B



JAIME ADROVER OLIVER
SERVICIO A DOMICILIO
MERCAPALMA: Ptos. 213 y 215. Tel. 26 44 71
PARTICULAR: TEL. 66 21 86

EUROCOCINA

DISTRIBUIDOR OFICIAL:



MOBILIARIO DE COCINA

C/. Sa Fira, 22 • Teléf. 66 04 84 • LLUCMAJOR

GAVINETERIA

Ordinas



CARTA DE MESTRE ARTESA -- FABRICACIÓ PRÒPIA

Especialitat en Ganivets per a cuina d'Hotels
Servei d'esmolar eines de treball i taula



Carrer d'es Vall, 128 • Tel. 66 05 80 • LLUCMAJOR

Cuando se decía el Ajuntament podía quedar desestabilizado, esta fotografía es muy elocuente demostrando lo contrario. Al cortar la cinta de acto inaugural, el que sea, el alcalde Oliver y el regidor Ferré, más cerca que nunca. Al fondo y al centro el cura-párroco P. Jordi Perelló.

La gobernabilidad de consistorio se basa en lo 7 miembros del PP y los ediles Francisco Ferré i Antoni Barceló, los cuales han declarado tuvieron que dejar su grupo debido a sus discrepancias con el jefe de filas de dicho grupo.



Una inauguración a cargo de los señores Oliver y Ferré.

Bartomeu Sbert Nicolau, Director General Ordenació Turística

"EL POOT ES EL DISEÑO DEL TURISMO Y DE LA ORDENACIÓN TERRITORIAL PARA NUESTROS HIJOS".

Bartomeu Sbert Nicolau nació en Lluemajor el 14 de julio de 1961. Comenzó muy joven metido en trabajos de responsabilidad dentro del mundo del turismo. Primero gerente de la Asociación de Hoteleros de S'Arenal-Can Pastilla-Platja de Palma; luego director general del complejo "Aquacity", pasando a Consejero-Delegado cuando accedió hace cerca de año y medio a Director General de Turismo, en el Govern Balear.

De una entrevista de varias páginas que se publica en la revista "HostelTur", hemos entresacado algunas de sus frases:

-El plan de Ordenación de Oferta Turística es el diseño del turismo y de la ordenación territorial para nuestros hijos.

-Deberíamos hablar más de una isla turística, de una Mallorca turística, ecoturística, no de Ajuntaments.

-No me gusta hablar de crisis. Hay que trabajar y seguir adelante con lo que se dispone y saber sacarle provecho.

-La Ley de Modernización de la Oferta Complementaria esperará a que salga la de Arrendamientos Urbanos.

-El turismo rural debe seguir siendo selectivo. Lluemajor ya cuenta con algunas demarcaciones de esta clase de turismo, de lo cual me alegro.

-El Siglo XIX fue la lucha de la sociedad contra el feudalismo; el XX ha sido la lucha por la calidad de vida y el XXI yo creo que la sociedad luchará consensuadamente contra la Administración. Pero todo ello dentro un diálogo abierto y sincero, buscando el bien común.



LAS FERIAS

Acudo cada año con mis dos hijos y mi esposa. Disfrutamos mucho sobre todo con "Sa Darrera Fira". Aprovecho para desear a todos "unes bones fires i una millor fermança".

LA PINTORA CATI AGUILÓ EXPOSARÀ COM CADA ANY A LA FIRA DE LLUCMAJOR

Cati Aguiló és llucmajorera de naixement i allà passà els seus anys d'infància i primera joventut, fins que, amb motiu del casament amb el que avui és Regidor de Relacions Ciutadanes de l'Ajuntament de Palma, Gaspar Oliver, va anar a viure a Son Ferriol. Però aquest fet no l'ha duit a perdre les seves arrels i, per això, cada any acudeix a la Fira de Llucmajor.

Cati Aguiló va estudiar a l'Escola de Belles Arts de Palma i fou el pintor Joan Calafat qui reforçà a Llucmajor el seu desig de dedicar-se exclusivament a la pintura.

Els bodegons són per a ella com a una obsessió gratificant, fruit de la seva passió per plasmar en la flor, en el fruit, en el detall artesà de la nostra illa, el seu interès per exaltar la lluminositat, la forma i el sentiment de les coses que pinta. Es tracta d'una pintura molt dibuixada i detallista.

També li agrada el retrat. Així ho demostra el fet d'haver pintat els Presidents de la CAIB i del CIM,

el Batle de Palma i altres ciutadans de diversos sectors de la societat mallorquina.

La seva pintura és realista: flors silvestres, crisantems, fruites del temps, així com les aigües cristal·lines de la mediterrània.

Enguany a la Fira de Llucmajor hi exposarà unes 30 obres: bodegons, retrats i paisatges.

L'exposició de Cati Aguiló a la Fira de Llucmajor serà inaugurada el dissabte dia 15 d'octubre a les 18 hores, en el local del carrer Obispo Taxaquet, nº 73 (Llucmajor), estarà oberta també el diumenge dia 16 d'octubre, dia de la Fira, de les 10 del matí fins a les 22 hores i el dilluns dia 17, dia del Firó, de les 10 del matí fins a les 14'30 fins a les 20 hores.

La Fira de Llucmajor té un èxit creixent al llarg dels anys i l'exposició anual de Cati Aguiló és una aportació important per als que estan interessats en aquests tipus de pintura.





AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR

FIRES 1994

448ª EDICIÓ (1546-1994)

DIUMENGE DIA 16 D'OCTUBRE DARRERA FIRA

EXPOSICIONS:

- XV Mostra llucmajorera d'artesanía
- XXI Concurs provincial de bestiar ovi.
- Exposició canina de totes les races.
- Exposició de cotxes.
- Exposició de maquinària industrial.
- Exposició de cotxes antics.
- Exposicions artístiques.
- Exposicions firals de tota classe d'articles.
- El noble art de la falconeria.
- III Mostra de sementals.
- Mostra de races autòctones.

DILLUNS DIA 17 D'OCTUBRE: ES FIRÓ

Participació del cos de la Guàrdia Civil amb motiu del 150è aniversari de la seva fundació. Exhibició de les 10'30 a les 13'30 hores al recinte firal.

ESCOMESA

Enguany, com antany, la ciutat de Lluemajor es disposa a celebrar la 448 edició de les seves ancestrals fires.

Durant quasi cinc centúries el poble llucmajorer ha celebrat la fira amb il·lusió i entusiasme creixents, i la vol compartir amb la resta de l'illa. Per això, i sempre fidels a tan noble tradició, em plau de llançar una sincera i cordial convidada a tot Mallorca perquè, tots junts, participem i compartim una jornada firal plena d'animació i joia, amb l'afegit de la millor acollida per la innata hospitalitat del nostre poble.

A tots, llucmajorers i visitants, salut i bona fermança.

Molts d'anys!

El Batle

PROGRAMA DE LES FIRES 1994

448 edició (1546 - 1994)

DISSABTE DIA 15 D'OCTUBRE

A les 11'30 hores. Al Camp Municipal d'Esports partit de futbol categoria benjamins entre els equips C.D. ESPANYA i SANTA MARIA.

A les 15'00 hores. Al Camp Municipal d'Esports, futbol d'empreses entre els equips TROPICAL-MOBLES LLUCMAJOR I BAR CAN MIQUEL.

A les 17'00 hores. A la plaça de Rufino Carpena, inauguració de la XV Mostra Lluçmajorera per les autoritats locals.

A les 17'30 hores. Al Camp Municipal d'Esports, partit de futbol de II Regional B categoria cadets entre els equips C.D. Espanya i Colònia.

A les 18'00 hores. Inauguració de les exposicions per les autoritats locals.

Olis de Maria Prats a la Casa de Cultura de "Sa Nostra".

Fotografia retrospectiva de Lluçmajor -molins i possessions- de Toni Oliver Mas al pis del local de la Tercera Edat (carrer Sant Joan, 7).

Olis de Basilio Escudero al celler de Cas Capser (C. Sant Miquel, 1).

Exposició i venda a benefici de les obres del Santuari de Gràcia a la primera sala de la Casa Rectoral

Olis i altres tècniques d'Antònia Fleixas González a la segona sala de la Casa Rectoral.

Pintura a l'oli (hiperrealisme) de Francisco de la Hoz Jiménez a la tercera sala de la Casa Rectoral.

Tèmpers d'Andreu Torres Segura a la quarta sala de la Casa Rectoral.

Pintura demunt seda i escultures de Francisca Verger al local de Mare Nostrum.

Escultures d'Aurora Vera i José Gayà a la segona sala de Mare Nostrum.

Olis de Mercè Buisán al carrer Fira, 4

Olis de Miquela Puig al carrer Fira, 10, 1r.

Floreres de copinyes de Miquel Puig al Carrer Fira 10 1r.

Pintura de Suzi Woelki al Carrer Fira, 30.

Pintura, dibuixos i pastels de Pedro Martí Monserrat al carrer Bons Aires, 16 (Ca Na Verda).

Olis i pastels de Francisca Martí a la sala de "La Caixa".

Gravats d'Alicia Terrassa Bernat al carrer Vall, 97.

Olis de Bernat Monserrat al carrer Vall, 91

Olis de Margalida Ramón Rámis al carrer Vall, 86.

Olis de Lluïsa Vidal al carrer Vall, 75.

Exposició de fotografies retrospectives del que fou el Club JJ Lluçmajor al carrer Vall, 87.

Olis de Joana Maria Mesquida als Sagrats Cors carrer Vall, 72.

Aquarel·les de Miquel Puigserver Lara al carrer Bisbe Taixequet, 14.

Ceràmiques de Miquela Artigues Jaume al carrer Bisbe Taixequet, 33.



AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR

Olis de Bartomeu Mateu Borràs al carrer Bisbe Taixequet, 34.

Olis de Josep Manresa Clar a la primera sala de la galeria d'art BON-ART carrer Bisbe Taixequet, 49.

Exposició e fotografia antiga de Lluçmajor d'Antoni Monserrat Oliver i fotografia antiga de s'Arenal de Nofre Llinàs Llodrà i de S'Unió de S'Arenal a la segona sala de la galeria d'art BON-ART carrer bisbe Taixequet, 49

Olis de Cati Aguiló al carrer Bisbe Taixequet, 73.

Olis de Francisca Villanlonga al carrer Bisbe Taixequet, 81.

Olis i dibuixos de M. Antònia Noguera Barceló al carrer Bisbe Taixequet, 82.

Pastels d'Aurora Riera Amorós al carrer Bisbe Taixequet, 86.

Olis-aquarel·les paisatges de José Alvarado al carrer Bisbe Taixequet, 100.

Exposició VI Mostra Jove a les aules del Col·legi Públic Rei Jaume III.

A les 21'30 hores. A l'església de Sant Bonaventura, concert dels alumnes de l'associació Amics de la Música de Lluçmajor.

DIUMENGE DIA 16 D'OCTUBRE -DARRERA FIRA

I activació Ciutat de Lluçmajor Fires 94 pel Grup de Ràdio A.L.

A les 11'00 hores. Recepció de les autoritats locals, autonòmiques i provincials a la Casa de la Vila.

-Visita a la XV Mostra Lluçmajorera.

-XXI Concurs-exposició provincial de bestiar ovi.

-Exposició canina de totes les races.

-Exposició de cans de bestiar.

-Exposició de maquinària agrícola i industrial.

-Exposició de cotxes antics (carrer Antoni Maura).

-Repartiment dels premis dels concursos.

Aquestes demostracions agrícoles, ramaderes i canines, om també la XV Mostra Lluçmajorera, estan patrocinades per: Govern Balear, Consell Insular de Mallorca, Sa Nostra, La Caixa, Cambra Agrària Local i Ajuntament de Lluçmajor.

A les 16'00 hores. Al Camp Municipal d'Esports, partit de futbol de I regional Preferent entre els equips C.D. ESPANYA I LA UNIÓN.

A les 18'00 hores. Al Camp Municipal d'Esports, partit de futbol categoria juvenil entre els equips C.D. ESPANYA i COLLERENSE.

DILLUNS DIA 17 D'OCTUBRE -FIRÓ

A les 17'00 hores. A les pistes del Camp Municipal d'esports; finals del Torneig de Tennis Fires 94.

A les 18'00 hores. Al pavelló polisportiu, presentació i exhibició de gimnàstica rítmica pel CLUB ESCOLA DE COMPETICIÓ LLUCMAJOR-S'ARENAL.

A les 20'30 hores. Al bar Sport, entrega de trofeus de les competicions de pesca.

Detalls dels diferents actes i concursos en programes a part.

QUADRE RESUM DE PREGONS I PREGONERS A LES FIRES DE LLUCMAJOR

Oferim, a continuació, la rel lació de pregons i pregoners que les nostres fires de Lluçmajor han tingut al llarg dels anys (des de 1961) en que es varen instaurar. Agraïm la col

laboració de l'arxivera municipal, Margalida Martín, la qual ens ha ofert les dates.

Any	Nom	Tema	Publicat
1961	Andreu Martín Burguera.	Costums llucmajoreres en temps de Fires.	No.
1962	Miquel Pons i Bonet.	Les Fires llucmajoreres.	Si.
1963	Miquel Gayà.	La dinastia dels Reis de Mallorca.	No.
1964	Antoni Sabater i Mut.	Les Fires.	No.
1965	Bernat Vidal i Thomàs.	Fireres i Fires.	Si.
1966	Gabriel Cortès i Cortès.	Lluçmajor i Fires.	No.
1967	Baltasar Coll i Tomás.	Les Fires de Lluçmajor.	Si.
1968	Isabel Ferretjans Sastre.	Les Fires i el Rei Carles I.	No.
1969	No hi va haver Pregó.	Es celebraren el Jocs Florals en memòria de Maria A. Salvà.	
1970	Francesc Sevillano Colom.	Aspectos Históricos de Lluçmajor.	Si.
1971	Gabriel Fuster Mayans.	El meu servei militar en els Caps de Regana i Enderrocat.	No.
1972	No hi va haver Pregó.	Es presentà el I Tom de la "Història de Lluçmajor".	
1973	Sebastià Garcies Palou.	Lluçmajor dins la Història del Lul lisme.	No.
1974	Joan Veny i Clar.	Lluçmajor a través de la seva toponímia.	Si.
1975	Miquel Bota Totxo.	L'abraç poètic de Lluçmajor i Pollença.	No.
1976	Josep Joan i Vidal.	Problemàtica de l'Agricultura de Lluçmajor en l'Edat Moderna.	Si.
1977	Gaspar Sabater i Serra.	Coordenades històriques de Lluçmajor.	No.
1978	No hi va haver Pregó.	Es presentà el III Tom de la "Història de Lluçmajor".	
1979	Jaume Oliver i Jaume.	Educació i Desenvolupament Social.	Si.
1980	Guillem Aulet i Sastre.	Demografia de Lluçmajor Cens de 1970.	Si.
1981	Josep Tomás i Montserrat.	El Grip de l'any 18 a Lluçmajor.	Si.
1982	Tomeu Font i Obrador.	La Casa de la Vila en el seu Centenari.	Si.
1983	Antoni Galmès i Riera.	Un petit record de Na Maria A. Salvà i dels amos i madones d'antany.	Si.
1984	Mateu Montserrat i Pastor.	Pregó de Pregons. La Fira d'ahir, d'avui i de sempre.	Si.
1985	Sebastià Cardell i Tomás.	La cançó popular.	Si.
1986	Damià Contesti Sastre.	Estament Nobiliari: Reine Balear i Lluçmajor.	Si.
1987	Clement Ramis i Noguera.	Lluçmajor dins l'entorn meteorològic occidental.	Si.
1988	Josep Sacarès i Mulet.	Pla i Muntanya. Una pedagogia del terme de Lluçmajor.	Si.
1989	Damià Tomás i Garau.	Arquitectura de Lluçmajor: entre la tradició i la modernitat.	Si.
1990	Miquel Sbert i Garau.	"Unions i desunions de mestre Lleó": anotacions per a una teoria de valors.	Si.
1991	Pere Gabriel.	Lluçmajor i les associacions populars i obreres, 1986-1916.	Si.
1992	Jaume Llompart i Salvà.	Pere Beltran Bisbe de Tui (1487-1505). Primer bisbe llucmajorer.	Si.
1993	Sebastià Trias Mercant	"Ramón Llull, Randa i Lluçmajor".	Si.
1994	Roman Pinya Oms.	Lluçmajor i les llibertats"	--.

Entre aquests pregoners son nadius de Lluçmajor: Baltasar Coll; Isabel Ferretjans, Jaume Oliver, Guillem Aulet, Josep Tomás, Bartomeu Font, Mateu Montserrat, Sebastià Cardell, Clement Ramis, Josep Sacarès, Damià Tomás, Miquel Sbert i Jaume Llompart.

Altres pregoners son descendents de llucmajorers.

Tots els pregons s'han pronunciat en la nostra llengua menys els de 1970 i 1976.

Tomeu Sbert

SOGESUR: **Calidad del Agua,** **Calidad de vida.**

M^aA^a SALVÀ, 58
TEL. 74 35 53
07600 S'ARENAL

BISBE ROIG, 4
TEL. 66 03 12
07620 LLUCMAJOR

Un año más **SOGESUR** está con el pueblo de Lluçmajor para desearos lo mejor en estas **fires** de 1994.

Durante este período hemos realizado un esfuerzo importante por mejorar el Servicio que ofrecemos a nuestros abonados. Con la plena puesta en marcha de las nuevas oficinas y dependencias de la C/ Maria Antònia Salvà, n^o 58, bajos de S'Arenal hemos conseguido modernizar y agilizar los trámites y la siempre molesta burocracia, a la vez que hemos introducido un nuevo tipo de factura más clara y comprensible para todos.

Por otro lado, la definitiva integración en la multinacional **Grupo General de Aguas**, compañía líder a nivel mundial en producción, depuración y distribución de agua, confirma a **SOGESUR** como una empresa sólida y eficaz, como lo demuestra la amplia red de servicios funcionando en toda España. Y es precisa-

mente el Servicio de **S'ARENAL-LLUCMAJOR** uno de los puntos en los que a pesar de la enorme problemática del agua en nuestras islas, hemos conseguido una red de suministro con una gran calidad del agua muy por encima de la media de Baleares y que cumple holgadamente con la normativa sanitaria de la C.E.E., lo cual es motivo de satisfacción para nosotros.

Pero, por eso mismo estamos obligados a hacer un llamamiento de responsabilidad a todos los consumidores para que tengamos presente, ahora más que nunca, que el agua es un bien preciado y escaso que no debemos contaminar ni malgastar.

Todos los esfuerzos en este sentido son pocos para conseguir que futuras generaciones puedan disponer de una calidad de vida y mediam-biental no igual sino mejor de la que nosotros les dejemos.

Carmen Martín Hernando



Gaspar Oliver Mut, tres largos años en la alcaldía Lluçmajorer. No ha tenido ni mucho menos un camino de rosas. Ha tenido que luchar con muchos problemas y sobre todo atenerse a los presupuestos.

Recordamos que en junio de 1991, cuando acababa de recibir la vara de alcalde tuvo unas emotivas palabras para con esta Revista. Entre otras cosas dijo:

Èsser batle des meu poble és sa més gran il·lusió. Vull ésser en tot moment es batle de tots. Gràcies i aquí em teniu, estimats llucmajorers.

"LA FERIA Y EL NUMEROSO PÚBLICO QUE LAS VISITA HACEN DE ELLO UNA GALA"

Sr. Alcalde ¿Sigue con aquella misma ilusión?

Sí, sí. Ha sido una experiencia muy importante en mi vida. He tenido, y tengo, muchas dificultades a vencer pero asimismo he contado casi siempre con un buen equipo de gobierno y, también, con un estupendo personal administrativo y con el buen hacer de la Policía Local. Ser alcalde significa muchas horas de dedicación. Se tiene que tener buenos compañeros de viaje y buenos ejecutivos.

¿Se volverá a presentar en las próximas elecciones municipales?

Me debo al partido. El partido decidirá en su momento oportuno.

LAS FERIAS DE ESTE AÑO

¿Qué novedades ofrecen estas Ferias '94?

Cada año cuando llegan nuestras tradicionales ferias, todo parece nuevo. Se trabaja con la misma gran ilusión año tras año. Y en este no iba a ser una excepción. Se sigue parecida tónica de pasadas ediciones y espero, si las circunstancias climatológicas nos acom-

pañan, es esta edición superar, aunque sea mínimamente, cualquier manifestación ferial en la historia.

REUNIÓN CON LOS HOTELEROS

No podemos dejar de lado hablar de la industria turística con Gaspar Oliver. La industria del turismo es la que más puja en estas últimas década en el término llucmajorer. Sabemos que hace dos semanas, Gaspar Oliver acompañado del concejal de turismo, Jordi Mulet y del delegado de alcalde en S'Arenal, Francisco Ferré, se reunieron con todos los hoteleros de S'Arenal-Lluçmajor. Escenario el auditorium de la calle Marbella.

¿Qué conclusiones se sacaron, señor Alcalde?

Muy buenas. A mí siempre me ha gustado el diálogo abierto. Del diálogo surge la luz. Se nos pidieron bastantes cosas. Unas las podemos dar; otras se intentará y otras quedan lejos de nuestros presupuestos, de momento.

OFICINA DE INFORMACIÓN TURÍSTICA

¿Por ejemplo?

Pondremos la oficina de información turística en funcionamiento. Estará ubicada en la céntrica Plaça R^aM^a Cristina, en el edificio que sirvió para cafetería en pasadas temporadas y desde hace unos años permanece cerrado.

"SEGUIMOS ADELANTE CON LO PROYECTOS PERO LOS PRESUPUESTOS CONDICIONAN"

Lo mismo se anunció en anteriores ocasiones...

Circunstancias ajenas a nuestra voluntad municipal impidieron seguir



adelante y ofrecer ya, desde hace dos veranos, dichos servicios a los visitantes todos. En un principio se empezaron las obras del edificio en primera línea y, luego resultó que Jefatura de Costas no respetó un permiso condicionado que el Ajuntament ya tenía. En vez de pleitear decidimos derribar lo ya hecho. Las obras de remodelación del edificio escogido de Plaça R^aM^a Cristina empezarán dentro de unos meses. En el mes de mayo, y con personal cualificado, la oficina en cuestión funcionará, de no surgir imponderables insuperables.

¿Y en Lluçmajor, novedades?

La terminación de la Ronda Ponent significará una importante y positiva novedad. La Residencia local para las personas mayores de "Can Clar". Más ayuda y atenciones directas a las urbanizaciones. Y por descontado seguir adelante con el Polígono Industrial, aparte de otros muchos proyectos que existen y que ya hemos enumerado en anteriores ocasiones. Ninguno aparcado, pero hay que mirar en todo momento la realidad y atenerse a ello.

Han sido las palabras de Gaspar Oliver. En su tercer año como primera autoridad civil municipal, se apresta a vivir el esplendor y sano bullicio de nuestras ancestrales ferias.

PAJARERIA ARENAL

- Pájaros
- Peces
- Perros
- Gatos
- Hamsters
- Etc.

- Piensos compuestos
- Cereales

☎
26 76 64

PLAÇA DELS NINS, 26 • S'ARENAL



**CONSULTORIO
VETERINARIO**
Horario: de Lunes a Viernes,
de 17 a 20 horas.

- CONSULTA.
- CIRUGIA.
- VACUNACIONES.
- ANALISIS.

C/. Trencadors, 23 • Tel. 49 17 36
S'ARENAL - PALMA DE MALLORCA



BARBACOA - GRILL

LA ESQUINA

*Especialidad en jamón y carnes
a la parrilla*

Ambiente español

*Esquina C/. Las Lomas y Mar de Aral
(junto H. Taurus Park)*

Dirección: Cati Mestre.

DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓN DEL GOVERN BALEAR Y TENIENTE ALCALDE

Lucas Tomàs Munar, tres años como primer teniente alcalde del Ajuntament de Lluçmajor. Por otra parte es Director General de Promoción Industrial, del Govern Balear. Le hemos pedido unas palabras para este Extra Feries'94.

Todo está a punto para que los actos de le último fin de semana de ferias, días 15, 16 y 17 sean del agrado de todos. Soy de los que piensan que la feria o fiesta la hace el mismo pueblo, las mismas gentes de Lluçmajor o de otros pueblos que nos visitan, ellos son los verdaderos protagonistas. Por parte del Ajuntament y Comisión Organizadora ejecutiva se ha preparado todo, repito, a conciencia. Teniendo en cuenta la experiencia de tantos años, como llevan bastantes de los organizadores, pues la cosa no puede fallar. Todo está a punto para celebrar cual corresponde estos días de feria. Solamente una cosa puede estropearnos el invento y tirar-nos por los suelos los grandes preparativos y son las circunstancias

climatológicas. Si llueve, poco podemos hacer. Espero y deseo el que buen tiempo nos acompañe.

Pregunta Obligada, señor Tomàs ¿Cómo está lo del Polígono Industrial de Son Noguera?

Sigue su marcha. Las obras continúan. Su puesta en funcionamiento es todo un hecho. Estos días se han señalado debidamente entradas y salidas de vehículos, sobre el asfalto de la carretera Lluçmajor a S'Arenal. Las calles del polígono en su primera fase, están asfaltadas y, naturalmente, aguas y electricidad canalizadas, todo por bajo tierra. Las ventas son bastantes. Hay mucha gente, mucho empre-

sariado, se ha interesado y esperemos que poco a poco se vayan cumpliendo los plazos y los que durante años no fue más que un proyecto, sea una auténtica realidad. Lluçmajor hace muchos años debió de tener el Polígono Industrial ya a pleno rendimiento.



¿Algo más?

Desear a todos, feriante y visitantes lo mejor. Lluçmajor acoge con todo el cariño y aprecio. Que todos se sientan como en su propia casa.



**CLUB NAUTICO EL ARENAL
EL CLUB NAUTICO
DEL ARENAL
LES DESER UNAS
PROSPERAS
FERIAS 94**



MILLORAR EL CAMP BALEAR ÉS A LES NOSTRES MANS

*L*a Conselleria d'Agricultura i Pesca del Govern Balear vol fer possible el somni d'una pagesia moderna i, al mateix temps, arrelada a la millor tradició de bonhomia i hospitalitat característica del nostre camp.

Volem uns camps i unes terres veritablement productius, però això només ho aconseguirem quan, tots junts, siguem capaços

d'entrunyellar els conceptes de modernització, professionalitat, capacitat de comercialització i gestió empresarial.

Entre tots ho podem aconseguir. La fora vila és i continuarà essent la rel de la nostra cultura i l'orgull de tots els fills d'aquesta terra.

Tots Junts Feim Camí.



GOVERN BALEAR
Conselleria d'Agricultura i Pesca

Ens ha deixat un gran homo: El Pare Joan Llabrés

Ja en el número anterior vos donàvem sa trista notícia de la mort del nostre col.laborador el Pare Pere Joan Llabrés i Ramis.

Des de la fundació d'aquesta Revista ara fa prop de set anys, el Pare Llabrés fou un bon col.laborador, havent publicat bastants d'articles dels que volem destacar Rudiments de la Nostra Llengua, Refranys i Dites mallorquins i ara Facècies d'un al.lot pucer.

S'Unió de S'Arenal té la intenció de promoure una campanya perquè l'Ajuntament de Palma li dediqui un carrer o una placa. Això ja ho intentàrem quan fa poc temps va fer ses Noces d'Dor amb el sacerdocí i des de l'Ajuntament ens contestaren que no era norma donar el nom d'una persona viva a un carrer.

A tota pressa Adolfo de Villaroya ens ha fet un petit retrat del que va fer el Pare Llabrés.

A pròxims números donarem ample informació de la seva obra i seguirem publicant, si Deu vol, ses seves Facècies d'un Al.lot pucer.

EL PARE JOAN LLABRÉS I RAMIS FUNDADOR I DIRECTOR DEL MUSEU DE LA PORCIÚNCULA

El P. Joan Llabrés i Ramis, franciscà del Terç Orde Regular de Sant Francesc, nasqué a Llubí el 10 de gener del 1919, investigador, arqueòleg i professor d'Història i d'Art i Cultura, per espai de quaranta-tres anys al Col legi de La Porciúncula, fundà el Museu, que duu el mateix nom, l'any 1965 -ara farà 30 anys- i n'es encara ara el Conservador i Director. El Museu està distribuït en tres àmplies sales dedicades respectivament a l'Arqueologia, l'Etnologia i la Nummismàtica.

Dins nombroses i grans vitrines s'hi guarden les millors peces de les diferents èpoques i de les distintes cultures que, al llarg dels segles, han tocat terra



a les nostres illes, com són l'Hel·lènica, la Púnica, la Romana, la Bizantina i la Musulmana, a més i sobre tot la nostra autòctona Prehistòrica, la Pretalaiòtica i la Talaiòtica. En la sala de l'etnologia es poden admirar, a milers, les eines i altres estris que empraren els nostres antics Artesans i les nostres rebesàvies en el quefer de cada dia. En la sala de la Nummismàtica s'hi conserven, també a milenars, les monedes tant antigues com modernes, de les més distintes cultures i civilitzacions.

Com a escriptor, a més de molts d'articles i estudis a la premsa i a revistes especialitzades, sobre tot d'Arqueologia, te publicats catorze llibres: La Necròpolis del Primer Bronze Mallorquí de Ca Na Vidriera, treball que li merequé el guardó d'Arqueologia al 1973 de la Fundació William J. Bryant; Una Necròpolis rural de la Ciudad Romana de Pol·lèntia; La Nave tardo-romana del Cap Blanc, treball presentat i llegit al V Congrés Internacional d'Arqueologia Submarina, celebrat a Lipari, Sicília; La Ceràmica Popular en Mallorca, en els cinc darrers segles; Els llums en la història de Mallorca; Els nostres Arts i Oficis d'antany Vol. I, I, sobre els nostres menestrals de la mar, els revetlers i els Mestres del fang; Els nostres Arts i Oficis d'antany, Vol. II, que tracta dels Menestrals de la pell i del cuir, del calçat de les fibres i dels teixits; Els nostres Arts i Oficis d'antany, Vol. III,

que parla sobre l'alimentació, l'ostatge, il·luminació i calefacció; Els nostres Arts i Oficis d'antany, Vol. IV, on s'estudien les feines del camp, la ramaderia i la caça; Els nostres Arts i Oficis d'antany, Vol. V, on es descriuen els menestrals i artesans de la pedra, de la fusta, del ferro i similars i del paper i del vidre; Els nostres Arts i Oficis d'antany, Vol. VI, en què es veuen els menestrals del comerç, del transport i de la seca; Els nostres Arts i Oficis d'antany, Vol. VII, on surten els tmes de salut i malaltia, vida i mort, servicis personals i a domicili, arts secretes i altres. En la confecció d'aquesta sèrie darrera -els nostres Arts i Oficis d'antany- fou ajudat per Jordi Vallespir Soler, Catedràtic de la Universitat de Balears.

Altres llibres publicats són Guia de la Artesania de Balears encomanat pel Ministeri d'Indústria i Energia de Madrid i pel Consell General Interinsular de Balears; Artesanias en España, igualment encarregat pel mateix Ministeri d'indústria i Energia de Madrid. I per als visitants del Museu té publicat el llibret Guia del Museu de La Porciúncula, traduït al castellà, al francès, a l'anglès i a l'alemany. Com a expert i entès en la rama de l'Artesania fou nomenat assessor i forma part de la Comissió d'Artesania de Balears des del 1985 de la qual n'es el president l'Honorable Gaspar Oliver, Conseller de Comerç i d'Indústria.



Con cada una de estas imágenes, comienza una nueva vida.



RIU CENTER - PLAYA DE PALMA - TELÉFONO 26 94 16



La Comisió de Joventud i Esports

els desitja Bones Fires 1994.

S'Unió de S'Arenal, presente en Sa Mostra



Ya desde el primer año de su existencia, en que fuimos invitados por el entonces Regidor de Cultura Matías Garcías, S'Unió de S'Arenal ha estado presente en Sa Mostra, primero en un aula del colegio y después bajo la carpa.

Este año también estaremos y por partida doble. Tendremos nuestro Stand en Sa Mostra y también una exposición de fotografías antiguas en el local del pintor Manresa, en la calle Obispo Taxaquet.

La exposición de fotografías que ofreceremos es casi la misma que ya pudieron ver durante las pasadas fiestas de San Cristóbal en los locales de La Caixa de la C/. San Cristóbal.

Las fotografías que ofrecemos corresponden a diversos años de Sa Mostra.



Juan Monserrat i Mascaró

Juan Monserrat i Mascaró está en la política, no sabemos si por mucho o poco tiempo, pues su principal y primordial actividad es el magisterio.

En la pasada legislatura presidió el Consistorio y en la actualidad es el Jefe de la oposición.

Hombre comedido y moderado es el contrapunto desde su escaño a ciertas

actitudes un tanto exaltadas de otros regidores.

Una de sus debilidades fuera de la política y de la enseñanza es la agricultura, a la que se dedica en cuanto tiene tiempo libre.



Joan Monserrat a l'antiga oficina Municipal de S'Arenal.

Suscríbase a S'UNIO DE S'ARENAL

Por el módico precio de 2.000 ptas. anuales, puede Vd. recibir en su casa todos los meses una Revista que habla de nuestras cosas y airea los problemas de nuestra zona.

Rellene el Boletín y envíelo.



PANIFICACIONES

Amer

PASTELERIA

Plaza Major, 4 • Tels.: 26 33 45 • 26 93 13 • EL ARENAL (MALLORCA)

Jordi Mulet Dezcallar estreno regiduría de turismo hace 3 largos años. El Ajuntament de Lluçmajor nunca había tenido tal delegación en uno de sus miembros y de forma directa.

El desmesurado crecimiento de S'Arenal y haberse convertido, la industria turística en la de más proyección, hicieron pensar el entonces flamante nuevo alcalde Gaspar Oliver (1991) delegarse dichas funciones en Jordi Mulet. Para que este pudiese desarrollar a pleno rendimiento sus actividades se encontró con serias dificultades, entre ellas la escasez de presupuesto destinado a tales fines.

Jordi Mulet, aparte lo de turismo en sí, tiene la responsabilidad sobre espacios libres y zonas verdes, los clubs náuticos del término, hostelería en general y oferta complementaria.

"LLUCMAJOR TENDRÁ OFICINA TURÍSTICA EN S'ARENAL"

El primer objetivo fue el de poner en funcionamiento una oficina de información turística. Se empezó un edificio, de una sola planta, junto al edificio antiguo del Club Náutico Arenal. Se contaba con un permiso condicionado extendido por Antonio Garau, en su calidad de Jefe de Costas de Baleares. Pero, al



Jordi Mulet Dezcallar

cesar este señor en el cargo y ser nombrado para el mismo, el ex-alcalde de Palma, Ramón Aguiló, de permiso del edificio para oficina turística, nones.

Se derribó el edificio. Se prescindió de pleitear con Jefatura de Costas.

Y el alcalde Gaspar Oliver decide después que la oficina de información turística se instale en el edificio ya existente, años pasado destinado a bar, en la céntrica Plaza R^a.M^a. Cristina. Dificultades de presupuesto y alguna que otra cosa más, lo impidieron.

Ahora, camino libre para decidir con lógico y visión de futuro y no haber dentro del equipo de gobierno municipal ningún miembro anti-empresario, todo parece indicar que el venidero mes de mayo este necesario servicio se dará al público. Los miles y miles de turistas que año tras año llegan a S'Arenal, procedentes de todos los confines del mundo, se merecen ello, la información general adecuada, y mucho más.

Las obras de acondicionamiento del edificio de Plaza RR^a.M^a. Cristina no se harán esperar. Eso es por lo menos lo que se nos ha asegurado.

AREA DE SERVICIO



BODAS - BANQUETES
COMIDAS DE NEGOCIOS
SERVICIO A LA CARTA

*Amplia Terraza y
un extenso Parking.*

Recientemente inaugurada

ESTACIÓN de SERVICIO

Ca'n Pelin - Ctra. Arenal - Lluçmajor, Km. 7 - Tel. 66 27 66

EL POLÍGONO INDUSTRIAL DE SON NOGUERA



Part des grup de cercadors de tortugues.



Exemples capturats a les 10'25 del mati.

Era en el año 1988, primero de la publicación de esta Revista que tuvo lugar una Taula Redona en el Colegio Son Veri de S'Arenal sobre el futuro de un polígono que entonces no se había todavía decidido si sería Industrial, de Servicios o Mixto.

En aquella ocasión ya se vio la decisión del grupo del gobierno, entonces el PSOE, de ubicar el Polígono en las cercanías de Lluemajor. Más tarde se decidió el lugar, que fue en los terrenos de Son Noguera, se hizo un primer préstamo para la compra de los mismos y más tarde tuvo que hacerse otro. Entre ambos préstamos e intereses y subida de los precios, el valor de las parcelas o del metro cuadrado, como se quiera, subió como la espuma. De tal manera que lo que hubiera costado un metro en suelo turístico arenalense fue más caro en Son Noguera.

No sabemos si la decisión fue o no acertada.

Ignoramos el futuro de este nuevo polígono mallorquín, que quizás venga un poco a deshora, tardíamente. Ojalá no sea así y el Polígono sea pronto una acertada realidad.

Pero de lo que no nos cabe la menor duda es de que en S'Arenal sigue faltando un polígono de servicios y pasado el tiempo nos parecen bastantes trasnochadas las opiniones conducentes a decir que en una zona turística no cabe un polígono de servicios. Desde aquí estaría dispuesto a afirmar que una y otra incluso se complementan. A S'Arenal le falta un polígono de servicios como le falta un cementerio (que también se mueren en nuestro pueblo) y le hacen falta muchísimas más cosas.

En las fotos que ilustran esta página pueden verse algunas de las personas que antes de empezar las obras rastrearon varias veces el lugar en busca de una colonia de tortugas.

El C.D. España de Lluemajor

No se trata aquí de hacer historia sobre el primer club de fútbol lluemajorer, ahora militando en Regional Preferente, pero en otras temporadas estando en Categoría Nacional.

Desde esta Revista se ha ofrecido a nuestros lectores, durante muchos meses un acertado pergeño de su historial.

El C.D. España de Lluemajor no es el único Club de fútbol de la ciudad, pues también cuenta con el C.D. LLuemajor, militando en otras categorías.

El C. D. España, ahora presidido por Miguel Mas juega sus partidos en el Polideportivo lluemajorense.

En la foto de archivo una formación del primer equipo españolista.



NUEVO TENIENTE ALCALDE

Antonio Barceló Adrover fue designado nuevo teniente alcalde del Consistorio Ilucmajorer. Barceló Adrover viene desempeñando desde 1991 las tareas de delegado municipal de agricultura.

La ascensión de Barceló a la tenencia de alcaldía viene obedecida a suplir la baja causada por Joaquín Rabasco Ferreira, el cual tenía a su responsabilidad la responsabilidad de urbanismo. Rabasco fue cesado de dichas funciones de urbanismo y



Antonio Barceló Adrover

de teniente alcalde el 29 de julio último, al haber perdido la confianza del alcalde Gaspar Oliver.

Antonio Barceló es también este año uno de los directos organizadores de las tradicionales "Fires de Lluemajor".



Anoni Barceló Adrover seguirà sent regidor-delegat d'agricultura.
(Foto Tomeu Sbert)

JOAN PUIGSERVER JAUME

"VENDRÀ MÉS GENT QUE MAI DONADA LA GRAN ANIMACIÓ QUE VEIM"

Joan Puigserver Jaume és industrial del calçat, una de les poques fàbriques que queden treballant aquesta indústria on Lluemajor fou una de les ciutats més importants de Mallorca, donada la proliferació de fàbriques existents, poc més del mig centenar. Can Pola, Can Reus, Can Mariero, Can Parés, Can Tem foren entre altres moltes les que produïen gran quantitat de sabates que exportaven a la península i estranger, fins i tot moltes als Estats Units.

Avui tot és una altra cosa.

En lo de sa fàbrica ens defensam, feim molta de feina i assolim mantenir-la. És una tradició familiar. Per

això i perquè a qualque altra cosa hauriem de dedicar-nos, seguim amb l'indústria del calçat.

I de ses fires d'enguany?

Vendrà més gent que mai. He vist una gran animació. Des de fora pobla molta gent que s'ha interessada per les nostres fires., Lo de sa maquinaria al Passeig Jaume III i carrers d'aprop serà més nombrosa que cap any.

Exposicions artístiques són moltes i bones. Tot, en general, està despertant un gran interès. Sa "Darrera Fira" és al mateix temps festa i fira. La molta de gent que circula pels carrers són els principals protagonistes de les tradicionals fires llucmajoreres.



Joan Puigserver Jaume



SOGESUR

GESTION, EXPLOTACION Y
MANTENIMIENTO DE SERVICIOS
MUNICIPALES DE ABASTECIMIENTO,
SANEAMIENTO Y DEPURACION
DE AGUAS.



SOGESUR

SOCIEDAD ANONIMA
PRINCESA, 3 dpto.
TEL. (91) 247 27 00
28008 MADRID

ENTUSIASMO ANTE LAS FERIAS-94

Miguel Manresa Puig, varias legislaturas como regidor municipal llucmajorer. Industrial. Es el presidente de la Comisión Municipal de Servicios Sociales y Sanidad. De él dependen el ambulatorio y centros de salud; guarderías; residencia y centros de 3ª. Edad o asistencia domiciliaria; campañas preventivas sanitarias; lucha contra la droga; consumo y cementerio.

Miguel Manresa es por otra parte un enamorado del deporte en general.

En la foto lo vemos entregando unos trofeos a los ganadores de un torneo de petanca, la tripleta del Club Petanca Cabrera.

Sobre las ferias, Miguel Manresa nos ha dicho:

-Estoy entusiasmado. Si cabe más que otros años. Ha habido una intensa preparación y, si el buen tiempo nos acompaña, será una edición de las más



Festes Sant Cristòfol 1992.
Club Pentanca Cabrera (Foto archivo)

sonadas. Ni el Ajuntament, ni funcionaris, ni empleados, ni particulars, me consta, han regateado esfuerzo para

que las "Fires-94" alcancen el mayor grado de esplendor, como se merecen.

SEBASTIÀ ARTIGUES, REGIDOR D'EMPENTA

Sebastià Artigues Boscana es un dels regidors que més treballen per a dur les fires anualment endavant. Artigues Boscana ja du varies legislatures essent concejal. Sempre està disposat a ajudar. Quan un asunto està dins les seves possibilitats, no escatima esforç per satisfer a les persones o persona interessada o necessitada. De ses fires d'enguany ens ha dit.

-Si el bon temps acompanya serà un altre any de fires de les que no se obli-

den. Tot està a punt i preparat perquè es desenvolli de lo millor. Tant de temps, mesos i mesos quasi sense porer gens. Només ens mancava que sa diada de Sa Darrera Fira" ens fotes sa barrumbada. Esperam una gentada en visitants i de firers han anunciat la seva presència més que en anys anteriors. Per altra part les Autoritats Provincials hi assistiran com de costum, encapçalats per el president Gabriel Cañellas.



Sebastià Artigues

Euro Disney

DÍA 11 NOVBRE.'94: PALMA - PARÍS

DÍA 13 NOVBRE.'94: PARÍS - PALMA

Precio niño: 33.700 pts.

Precio adulto: 41.300 pts.

INCLUYE: Avión ida y vuelta, traslado Aeropuerto-EuroDisney-Aeropuerto, Hotel Santa Fe (situado en EuroDisney), Entradas al Parque.

Para información
y ventas:
Viajes Xaloki, s.a.
G.A.T. 687

S'ARENAL
C/. Maria Antonia Salvà, 38
Teléfono 26 74 50

LLUCMAJOR:
Ronda Migjorn. (Super Prohens)
Teléfono: 12 01 64

VIATGES S'ARENAL

C/. Amilcar, 16 Telf. 26 66 73

*Vos desitja bona Fira i Bon Firo
i vos ofereix els seus servicis*

Viaje de 3 días

CRUCERO A BARCELONA

TODO POR SÓLO **15.900** PTS.



BARCO

Travesía ida y vuelta en
buque de Trasmediterránea

**HOTEL 4 ESTRELLAS
EN BARCELONA**

Estancia en Hotel de
4 estrellas en régimen de
pensión completa.

AUTOCAR

Traslados en autocar gran
turismo desde el puerto de
Barcelona al Hotel y vice-
versa y en las visitas.

VISITAS

Montjuïc, Vila Olímpica, Anillo
Olímpico y Parque Güell.

FECHAS DE SALIDA:

25, 27, 31 de Octubre y 2 de Noviembre de 1994

SALIDAS:

DESDE EL PUERTO DE PALMA DE MCA.

11,30 Terminal Trasmediterránea. Ventanilla Rebatour.

Viaje de 6 días

FRANCIA Y SAN SEBASTIÁN

TODO POR SÓLO **34.900** PTS.



AVIÓN

Vuelo ida y vuelta a Bilbao en
línea regular con Air Europa.

HOTEL EN FRANCIA

Estancia en Hotel de 3 estrellas
en régimen de pensión completa.

AUTOCAR

Traslados en autocar gran
turismo desde el aeropuerto de
Bilbao al Hotel y viceversa y en
las excursiones.

VISITAS

Biarritz, San Juan de Luz,
San Sebastián diurno y Bayona.

FECHAS DE SALIDA:

1 y 8 de Diciembre de 1994

SALIDAS:

DESDE EL AEROPUERTO DE PALMA DE MCA.

14,50 Terminal A. Salidas Nacionales.

LES FIRES D'ENGUANY UN NOU EXPONENT DE PRODUCTES DE TOTA MENA EN GENERAL.



Mateu Monserrat Pastor, tinent de batle de cultura.

El segle XX comença amb una clara tendència a l'augment. D'això es pot deduir que paral·lelament a l'augment de població correspon una expansió econòmica de la mateixa importància.

La indústria sabatera creix i es consolida; s'estableixen noves indústries de licors, embotits, teuleres, conserves d'embotats vegetals, teixits, com també artesans fusters, ferrers, albarders i picapedrers.

També s'han establert les grans possessions del terme on la gent va adquirint les parcel·les que millorarà després i omplirà d'amatlers.

Així comença el segle XX, però és en la segona dècada, 1919-1920, on s'experimenta un florir econòmic-social com mai no havia hagut.

El nombre d'habitants es manté tota la desena entre els 9.600 i 9.800. Una sèrie d'estudiants acaben la carrera de metge, apotecari, menescal... i obren la consulta a la vila. Els conreus i la ramaderia, amb el parcel·lament de les grans possessions s'intensifiquen i augmenten les collites i la producció ramadera. Els mercaders trafiquen a les totes i els traguers no donen abastament.

El 20 d'abril de 1912 el setmanari "Llucmajor" publicava: "Todos los días observamos el grna número de carros que exportan nuestros productos industriales y agrícolas a la capital y a otros pueblos de la isla."

CRONOLOGIA

L'any 1912 s'instal·la l'alluminat de gas en substitució del petroli.

L'any 1915 s'inaugura el mercat de la carnisseria, avui pescateria, essent batle el Sr. Joan A. Mòjer Noguera.

I arriba el 1916, culminant de la dècada. El ministre de la Governació Sr. Joaquim Ruíz Giménez, comunica al Sr. batle el Reial Decret en què S.M. el Rei concedeix el títol

de ciutat: "Queriendo dar una prueba de mi Real aprecio a la villa de Llucmajor,..."

LLUCMAJOR TINGUÉ ENTRE ELS ANYS 1919-1920 UNA DÈCADA DE FORTA EXPANSIÓ. VAREN NÉIXER NOVES INDÚSTRIES I ES PRODUÍ L'ARRIBADA DEL FERROCARRIL. EL DIA 8 D'AGOST DE 1918 ES VA ANOMENAR A MARIA A. SALVÀ FILLA IL·LUSTRE.

A més dels mèrits que concorrien a la vila llucmajorera foren de molta eficàcia les gestions del Sr. Antoni Catany Salvà, batle en diverses ocasions: 1901-1903, 1905-1907, 1909-1910, i d'Alejandro Rosselló, diputat a Corts i aleshores governador de Madrid.

El 5 d'octubre del 1916 s'inaugura el ferrocarril Palma-Santanyi amb estació a Llucmajor.

El 25 d'octubre d'aquest mateix any s'inaugura la central elèctrica "El Porvenir" i l'alluminat elèctric.

LA CULTURA

Però, llucmajor no sols té preocupació pel progrés econòmic, també té cura per l'aspecte cultural, i així el dia 8 d'agost del 1918, l'Ajuntament anomena Filla Il·lustre a l'eximia poetessa llucmajorera Maria A. Salvà de l'Allapassa i Ripoll.

Ella, recollint tota la tradició del poble, adreça aquests versos en pregària a la Mare de Déu de Gràcia pel seu estimat Llucmajor:

*"Maria és la mare dels llucmajorers;
servau-nos, oh Verge, l'heretat dels avis
ja que rics o pobres, ignorants o savis,
en fe i vida honrada foren els primers.
Oh Verge de Gràcia, reina d'aquest poble
tant horat un dia, tan feiner i noble".*

Mateu Monserrat i Pastor.

EL ACTUAL CONSISTORIO

El actual Consistorio de Lluçmajor está compuesto de 17 miembros y el Alcalde es Gaspar Oliver Mut. De izquierda a derecha de la fotografía podemos ver a Mateu Monserrat Pastor, Miguel Manresa Puig, Antonio Barceló Adrover, Sebastián Artigues Boscana, Joaquín Rabasco Ferreira, Juan Puigerver, Francisco Ferré Campuzano, Gaspar Oliver Mut, Jordi Mulet Descallar, Lucas Tomás Morlà, Margalida Salvà Mora (que dimitió y fue sustituida por Antonio Olivar Martín), Joan Caldés Mòjer, Joan Monserrat Mascarró, Tomás Garcías Oliver, Rafael Morales Garcés y Manolo Valenzuela Arroyo.

Fueron elegidos en las pasadas elecciones municipales de 1991



D. JULIÁN PUIG, EMPRESARIO DE BEBIDAS CARBÓNICAS

Lo traemos a estas páginas porque además de ser buen empresario es una muy buena persona que "toca" nuestro S'Arenal en muchas ocasiones.

D. Julián Puig está también hoy en nuestras páginas por agradecimiento de cuantos hacemos esta Revista. La empresa que D. Julián dirige ha estado presente en todos cuantos actos ha organizado S'Unió y sin ninguna clase de cortapisas. "Lo que necesitéis" han sido siempre sus palabras cuando le hemos pedido su ayuda. Y cada año en el día del Pan Caritat toda la bebida la ha puesto siempre y de forma totalmente gratuita la firma de Puig. Y el día del Pan Caritat no son 100 ni 200 las personas que en el Pont de Ses Set Boques se congregan, que pasan del millar, así que...

Gracias D. Julián.



Lluçmajor, cuna de ciclistas

Uno de los pueblos de Mallorca, cuyas gentes emplean más la bicicleta es Lluçmajor. En Mallorca quizás haya sido el que más. A ello ayuda sus calles sin pendiente y la gran extensión de su término municipal con casetas diseminadas en un terreno, repetimos, sin ondulaciones o muy suaves.

En otra parte de esta Revista traemos noticias al respecto. En la fotografía que ilustra estas páginas vemos, si mal no recordamos, lo que fue la meta de salida de la III Challenge, Vuelta Ciclista a Mallorca.

En primavera sus carreteras cobijan a miles de deportistas del pedal que aprovechan para efectuar su puesta a punto cara a la temporada siguiente.



ANTONIO GINARD Y ANDREU AMER HABLAN PARA "S'UNIO"

Es casi un lustro en que en el Club Náutico S'Estanyol se habla, se discute, se desaprueba, se aprueba, vuelve a aprobarse y sigue todo igual.

Nos referimos a la ampliación de las instalaciones del mismo Club Náutico, que aparte de quedarse anticuadas, necesitan de más lugares de amarre debido a la demanda existente.

Si Lluçmajor tiene en S'Arenal a una especie de puerta de Europa, en S'Estanyol podría tenerse cosa similar, de llevarse adelante lo proyectado en la parte de instalaciones deportivas.

Otra cosa y muy diferente es lo de S'Estalella con su proyectado puerto de carga y descarga y la posible central eléctrica a construirse, según se desprende de declaraciones vistas en los periódicos de los últimos meses.

Toni Ginard y Andreu Amer no han querido entrar en valoraciones sobre la polémica levantada sobre la ampliación del puerto deportivo. Tampoco sobre lo de S'Estalella, ya que en anteriores ocasiones sí lo han hecho y dejado muy claro lo que piensan.

Por esta vez solamente hablaremos de ferias. Que en esto estamos. Hemos estado de paso por Lluçmajor y hemos visto muchos y grandes preparativos. Las ferias de este año, alcanzarán, sin duda, un nuevo rotundo éxito. Nuestros amigos los directivos, los socios en su mayoría, las buenas gentes de S'Estanyol y urbanizaciones colindantes como Son Bieló, Sa Ràpita o Son

Reinés, estarán disfrutando de esta



Toni Ginard

tradicional feria. Todos hablan, estos días, de lo mismo.

JOAN VICH LLOMPART Y EL CLUB NÁUTICO ARENAL

Lleva varios meses en la presidencia del Club Náutico Arenal. Se llama Joan Vich Llompart. Hombre de empresa y destacado deportista en competiciones de la mar. Llegó a la presidencia, después de unas elecciones democráticas bastantes reñidas.

Ante la ferias de Lluçmajor, hemos preguntado a Joan Vich, su opinión sobre las mismas.

-Se trata de unas ferias muy importantes. He acudido a muchas ferias, tanto a nivel nacional como del extranjero. Lluçmajor congrega a muchos vendedores y a un gran gentío. Quizás lo que más se note a faltar sea más parte expositiva de náutica. Lluçmajor, con sus puertos deportivos en su término, como son S'Arenal y S'Estanyol, debe mirar creo mucho más al mar. De todas formas, los organizadores no merecen más que felicitaciones.



Toni Ginard

-¿Proyectos en su club?

-Muchos y variados. Ahora bien, primero tenemos que tener muy claro lo que contamos en lo de la parte económica. Estamos en ello. Hay varios campeonatos de Baleares programados en nuestras aguas de S'Arenal, alguno de España y un Europeo a la vista, aparte nuestra parte organizativa en el Reina Sofía próximo y un buen número de regatas y pruebas. El próximo año será muy importante para nuestro club.

-¿Quiénes forman con usted la junta directiva?

-Tengo a Antonio Galmés Cañellas como vice-presidente. Secretario, José Salas Oliver; tesorero Andrés Frontera Barceló; comodoro, Bernardo Julià Nadal; vocal de vela Antonio Roses Pou y vocales: Antonio Font Mas, Jorge Granado Aumacelles, Mateu Real Gamundí, Juan Julià Ramis y Enrique Rosselló Cabanes.

ESCOLA DE MÚSICA, TAMBIÉN EN S'ARENAL

Fue allá en la Primavera pasada cuando esta Revista invitó a los componentes de la Associació d'Amics de la Música de Lluçmajor a que dieran un recital en la Parroquia de Nuestra Señora de la Lactancia, siendo esta invitación total y rápidamente aceptada.

Junto con la actuación de corales y grupos, actuaron también algunos rapsodas locales. Al decir locales nos referimos tanto a gentes de S'Arenal como de Lluçmajor.

Tanta fue la aceptación que tuvieron en nuestra localidad arenalense los pupilos de la buena directora Margarita, que allí mismo ya se habló de la posibilidad de extender las actividades de la Escola de Música a nuestra localidad turística.

Durante el verano se tuvieron varias reuniones, se pergeñó un programa de actuación y por fin el primero de este mes de Octubre se empezaron las clases en S'Arenal.

Justo aquí es recordar la ayuda facilitada por el Cura Párroco



Joan Salvà Caldés

de S'Arenal P. Jordi Perelló quien nos facilitó el local, aunque de una forma momentánea, en donde se imparten ahora las clases.

También es de justicia resaltar la ayuda de la Directora del Colegio San Vicente de Paul, quien en su colegio auspició la asistencia de los alumnos a las clases de música.



BOLETÍN SUSCRIPCIÓN

Sr. D. _____
Domicilio _____
Población _____
Banco _____
Agencia _____
Fecha _____

Sr. Director _____
Caja/Banco _____
Agencia n.º _____
Fecha _____
Atentamente, _____

PRECIO ANUAL: _____ Ptas. _____
Fuego atienda, hasta nuevo aviso, los recibos que la Revista "S'Unió de S'Arenal" le presentará contra mi cuenta número _____

LAS GASOLINERAS

J. POU
Ctra. Palma Km. 23

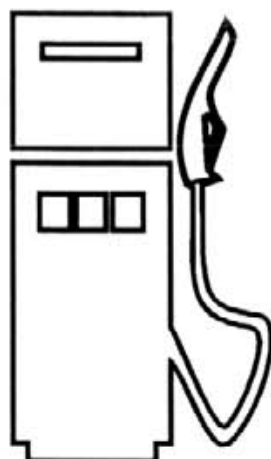
SON VERÍ S.L.
S'Arenal

CARLOS V
Avda. Carlos V

Les ofrece los servicios de carburantes, lubricantes, tienda, lavado coches, motos y alfombras, aspiración etc., y el transporte a domicilio de Gasoleos A, B, C, automoción agrícola y calefacción.

BALEAR OIL S.L. CEPSA TEL. 74 27 68 - 12 03 24
FAX 12 04 98 - 74 27 67

Bones fires' 94



CLAUSTRO DE LA CASA CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL

La fotografía muestra una vista del vetusto y ya histórico claustro de la Casa Cuartel de la Guardia Civil de Lluçmajor. Un edificio sobrio que repetidas veces se ha dicho podría ser destinado a Casal de Cultura de la Ciudad Lluçmajorera.

No se llegó a construir un nuevo edificio para la Benemérita, en solares cercanos a la carretera de Cala Pi. Se habló, se anunció, se dio como cosa casi aprobada pero han ido pasando años y el proyecto no ha cuajado.

Hoy, tiempo de ferias y de ilusiones, publicamos la instantánea como detalle interesante dado que el edificio que nos ocupa no ha quedado, suponemos, descartado en el día de mañana,

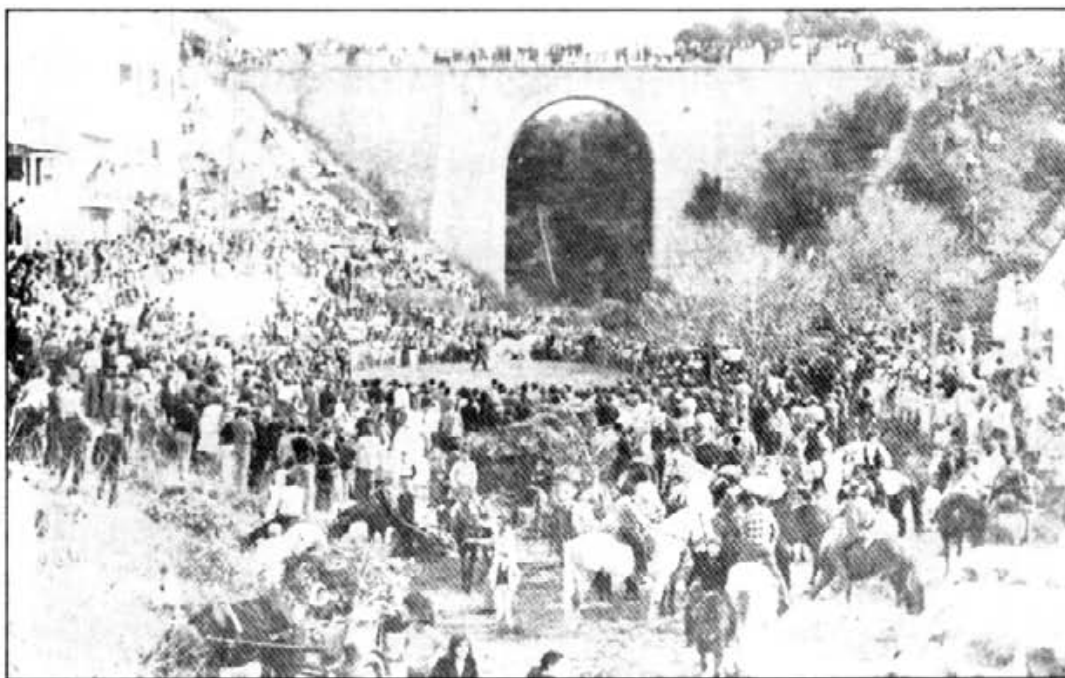
debidamente adecuado y con "una bo-

na rentada de cara" sea realidad lo de ofrecerse como Casal de Cultura.



PUENTE Y FIESTA EN S'ARENAL

En estos días de ferias, decir fiesta equivale a lo mismo. Y de fiesta hablamos cuando ofrecemos esta foto del año 1974. Estamos en pleno cauce del "Torrent des Jueus", donde se separan y se unen al mismo tiempo los términos de Palma y de Lluçmajor o viceversa. Si bien, queremos matizar, que casi todo el terreno que se ve, pertenezca al término de Lluçmajor. El mojón o "fita" se halla en la carretera Militar-Trencadors justo pasado el puente, parte palmesana. Y existe otro mojón colocado muy cerca del edificio que se divisa a la izquierda.



La fiesta que se celebraba eran las populares "Beneïdes de Sant Antoni" cuando en S'Arenal había buen número de picaderos, ranchos y

más galeristas. Todos acudían a la llamada de la comisión organizadora.

En el acto que nos ocupa se contaba con la asistencia de las autoridades

locales y asimismo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil, entonces Carlos de Meer y Ribera. (Foto Juan Ferrer Ramis)

EL MES ENCISADOR I POÈTIC MIRADOR DE LLUCMAJOR ÉS SEGREGACIÓ DE S'ARESTA I DATA DEL SEGLE XV



Panoràmica antiga del Santuari de Gràcia (Cortesia de Nicolau Rubí).

Lloc meravellós és el Santuari de N^{ra}.S^a. de Gràcia. Autèntica talaia llucmajorera. Punt de devoció mariana, sublim punt de tranquil·litat. Ampar del llucmajorers durant segles.

En el meu llibre "Cançons amb amistat" hi podem trobar les estrofes següents, fent clara referència al dia de festa, diumenge de l'Àngel.

*A Gràcia hi pujam a estols.
Tothom vibra d'alegria.
Berenar, dinar a migdia,
penades i robíols.*

*En un moment de fervor
entram a dins la Capella;
a adorar la Mare Bella; feim de
[genolls, l'oració.*

*S'encalquen nines i nins;
somriu la jove garrida;
neixen amors per la vida;
recorden...els bons padrins.*

*La gent es saluda, amable,
amb esperit tot festiu.
Una diada entranyable
quan primavera somriu
a les portes de l'estiu.*

Llucmajor compta amb un preciós santuari dedicat a la Mare de Déu de Gràcia. Un lloc meravellós. Poètica atalaia llucmajorera. Està situat a tres o quatre quilòmetres de la ciutat, segons es pugui per "Es Camí de Ses Voltes" o pel poblet de Randa.

El santuari està ubicat dins un grandios coval, semblant a una copinya de caire gegantesca i mirant cap a mitjorn, de poc més de 40 metres d'amplària i prop d'una dotzena de profunditat.

El mirador de Gràcia és d'un alçament fantàstic. En un dia clar es veu Cabrera i pobles com Santanyi, Campos, Porreres, Felanitx amb San Salvador.

Si giram els ulls cap a Llucmajor, ara en plenes Fires, sentirem bategar el cor. La ciutat es veu propera; allargant la mirada hi descansa l'ampla marina amb milers d'ametlers i garrovers, que no fa encara molts anys constituïen riquesa sobirana donada l'abundància de fruit.

Llavors els llucmajores podien vendre a bon preu.

Ses ametlles, anomenades "oro mallorquin" baixaren tant i tant de preu que avui, tristament, a la majoria de finques queden penjades de l'arbre donat el seu baix preu. Això mateix passa amb les garroves.

Mirant més enfora està la immensitat de la mar.

*I un món tan ample, tan ample
que no es perd fins a la mar.*

(Maria Antonia Salvà)

Durant molts de centenars d'anys, aquesta cova de Gràcia servia com a refugi de cabres u ovelles o altres animals. Els pasturatges, si plou a temps, són abundosos per aquells andurrials de la costa, on les possessions de més prop són s'Aresta, Son Montserrat, Son Pons, Son Grau, Son Boet, Son Mutet, Sa Musola o Sa Font d'en Batle o Son Pere Pons entre altres i s'Aresta, lloc d'on procedeix l'avui mariana cova.

Fou a mitjançant el segle XV quan la cova passà a ermita, habitada per dos frares franciscans, el pare Antoni Caldés i un altre.

Fou l'any 1497 quan Antoni Thomàs, propietari de s'Aresta, feu donació de l'ermita, a favor del P. Antoni Caldés, firmant el document el 5 d'octubre.

Des del segle XVI es celebren festes anyals al santuari. Una d'elles és el 26 de juliol, festa de Santa Aina:

*-Que Santa Aina es sa Padrina
d'es nostro Bon-Jesuet.*

(Joan Xamena Sastre)

Diada important és la romeria el diumenge abans de Pasqua. Festa aquesta que solia tenir lloc la tercera festa del mateix Pasqua; és a dir, el dimarts l'endemà de la segona festa pasqual. Gent, sobre tot joves, vénen a participar-hi des dels pobles veïnats. Després de passar unes hores a Gràcia se sol seguir camí fins a Sant Honorat i el monasteri de Cura. El primer situat just damunt Gràcia, i Cura un poc més amunt, en el puig lul·lià de Randa.

El santuari de Gràcia rebé al llarg dels segles ajudes de gent agraïda, la qual cosa es traduí en millores general. Dins la dècada dels setanta hem vist com es feia un ample allargament del mirador, així com una esplanada lo suficientment ampla per poder-hi anar i girar-hi còmodament vehicles.

La desapareguda Diputació Provincial i el batle Ramon tingueren molt a veure amb aquestes importants millores. I l'Ajuntament llucmajorer també.

De totes maneres, creem que tots el governants llucmajores sempre han mirat amb bons ulls el santuari de Gràcia. "Gràcia és cosa nostra" es diu. "Gràcia és un centre d'atracció espiritual no sols pels llucmajores sinó pels altres habitants de la comarca", assenyala el P. Gaspar Munar M. SS.CC. en un llibret que publicà l'any 1974.

En diverses ocasions la Mare de Déu de Gràcia ha estat baixada a Llucmajor, prova de la devoció popular dedicada al culte marià.

Ara, també, des de Gràcia, i com sempre, és més encisadora i sublim la mirada.

*Des de Gràcia, Llucmajor te més al-
tesa de mires.*

Tomeu Sbert Barceló

SIMPÀTIC DETALL FIRER

Són ses Fires. Els detalls firers, simpàtics i atraients, abunden. Aquí veim senalles, senalletes, paners i covos, estores, sabates i altres coses propis de la diada. ¡Es Sa Darrera Fira! ¡Visca sempre sa Fira! ¡Dia gran per Lluçmajor i la seva comarca! ¡Anem tots a Fira! ¡Veni tots a Fira! ¡Lluçmajor vos espera amb els braços oberts!



Són ses Fires

ESTAM DAVANT LA 451 EDICIÓ DE LES FIRES DE LLUÇMAJOR

Aquest any "Sa Darrera Fira" és dia 16 d'octubre. Tot començar amb el pregó de fires dit el vespre del 28 de setembre en el saló d'actes de la casa consistorial. L'orador fou Romà Piña Homs i el seu presentador el Dr. Bartomeu Font Obrador, cronista oficial de la nostra ciutat. Romà Piña tractà el tema: "Lluçmajor i les seves llibertats".

Enguany estan davant la 451 edició. Fires d'estirp real, ja que per Reial Decret de l'Emperador Carles V, en foren concedides i així Lluçmajor poder celebrar fires des de el dia de Sant Miquel al diumenge abans de Sant Lluç, el 18 d'octubre.

La concessió de fires arranca de l'1 de maig de 1543, firmat a Barcelona.

Des d'aquell llunyà 1543, la població lluçmajorera ha estat visitada per diferents monarques, entre el que hi trobam Jaume III, Joan I, Alfons XIII, i els actuals Reis d'Espanya don Juan Carlos i doña Sofia, que ho feren el 13 d'agost de 1978,

festa de la patrona Santa Càndida. Foren nomenats Batles honoraris de Lluçmajor i inauguraren l'Institut Maria Antonia Salvà i l'Escola de Formació Professional Pere de Son Gall. El batle

de la ciutat era Gabriel Ramon Julià, que imposà l'escut d'or de la ciutat als monarques.

Tomeu Sbert



Don Juan Carlos I y Doña Sofia, Reyes de España, de visita en lluçmajor, de donde son Alcaldes Honorarios desde 1978. (Foto Cosme Vives)

S'ARENAL PORTA D'EUROPA

S'Arenal amb la seva transcendental transformació ocorreguda els anys seixanta i setanta, es avui una zona coneguda internacionalment. Podriem dir tot el món coneix S'Arenal, encara que sia de referencias.

Oferim una panoràmica de la platja. Està agafada de una tela del bon pintor llucmajorer, don Mateu Taverner.

Es veuen unes poques cases a l'esquerra. La vista està agafada de les proximitats del "Molí de mestre Joan Guasp", al final de dalt del carrer Sant Cristófol, carretera de Lluçmajor, avui via d'única direcció cap dintre la població.



Aquesta panoràmica es una altra mostra ben aident de la fabulosa

transformació sufrida. A més, de senzill lloc de trencadors i pescadors, S'Arenal

es per el nostre terme llucmajorer, especie de porta d'Europa.

DAMIÀ TOMÀS MORLÀ DEL "GRUP PICADÍS"

Durant aquest any el "Grup Picadís Teatre" està recollint repetits triunfos donat que fan repetides actuacions per els pobles del interior de l'illa.

El "Grup Picadís Teatre" va néixer a S'Arenal.

Damià Tomàs Morlà es un dels seus destacats actors i figura important dins el desenvolupament i funcionament del grup. Ens ha dit:

-Estam tots molts satisfets i animats amb les actuacions tingudes, que tenim i altres estan ja concertades. Feim teatre per afició i disfrutam amb això.

Amb referència a les fires d'enguany, Damià diu:

-A Lluçmajor anirem, com cada any, a veure i viure de ple l'esplendorosa diada de "Sa Darrera Fira". Son hores inolvidables. Torbes amics molts, que no has vist de tot l'any. Ens alegrem de trobarnos. Veus novetats per tot arreu a mesura que vas visitant els carrers on es troben els firaires. A sa darrera Fira de Lluçmajor s'hi troba, porem dir, quasi de tot. Es una de les fires més importants de Mallorca, per no dir la major i millor.



Damià Tomàs Morlà

centro optico
MEDITERRANEO



OFERTAS:

- Especial en gafas de sol graduadas: desde 7.500 ptas.
- Especial para la Tercera Edad.
- Gafas de sol **RAY-BAN**, 30% descuento.
- Seguro gratuito
- Servicio gratuito.
- Interesantes obsequios al adquirir sus gafas.

OPTICOS DIPLOMADOS: D^a. María Victoria Payeras y D. Eladio González



centro óptico
MEDITERRANEO

Al presentar este cupón obtendrá un
dto. especial y una revisión gratis.

EN S'ARENAL:

C/. Botánico Hno. Bianor, 3-A - Tel. 49 28 14

EN ALCUDIA:

Avda. Príncipes de España, 5-B - Tel. 54 51 54

MARK PATIÑO, CAMPEONÍSIMO

Nuestro paisano arenalense Mark Patiño, hijo de deportistas, es a su temprana edad conocedor de las mieles del triunfo.

Mark Patiño en 1993 se proclamó nada menos que Subcampeón del mundo en las aguas americanas de Argentina.

Para llegar a disputar el Campeonato Mundial tuvo que hacerse antes con el Campeonato de España y un largo etcétera de Campeonatos insulares y regionales.

Tiene en su progenitor un buen entrenador.



Mark Patiño, subcampeón del mundo en Argentina 1993.

S'UNIO DE S'ARENAL

Una Revista con siete años ya de experiencia y que cada mes Vd. puede leer cómodamente en su casa, suscribiéndose.

Traemos noticias de S'Arenal, Lluçmajor, Bahías, Ses Cadenes, etc.

Rellene el Boletín y envíelo.

S'UNIO DE S'ARENAL

VOS DESITJA BONES FIRES

I VOS ESPERA AL SEU STAND DE

SA MOSTRA I A L'EXPOSICIÓ DE

FOTOGRAFIES ANTIGUES

EN CARRER BISBE TAXAQUET, 49

MARÍA A. NOGUER PINTORA DE MODA

María A. Noguer ha vuelto a ganar otro premio. Este mes en el anual concurso que convoca ADEBA. Artista pintora de siempre. De muy niña ya mostró su vocación. Encontró una cierta oposición por parte de su padre. Un padre que la quiso con locura pero que no llegaba a comprender que la pintura pudiese mirarse como futuro profesional.

Pero María Antonia siguió en su empeño. Su madre la apoyó más. Diríamos sucedió como suele ocurrir siempre. Hija única y, naturalmente, pegadita a su madre.

Con el paso de los años su padre comprendió más y mejor a su hija. Pero se daba la circunstancia no muy frecuente que María Antonia triunfaba de verdad. La pintura, la gran pasión de su vida, era una realidad. La joven artista tiene ya un amplio grupo de alumnos, niños y niñas, a los cuales les va enseñando a dibujar y pintar.

Y ella, por otra parte, sigue exponiendo lo mejor de su obra. Buen número de pueblos de Mallorca, aparte Palma capital, pueden admirar sus cuadros. Y triunfa. Ella sigue ahora mismo con la misma ilusión del principio.

-Un artista siempre aprende.

Hemos visitado su estudio sito en calle Weiler, 9 de la misma ciudad llucmajorense. Allí hemos visto lo que va a exponer por estas Fires-94. Una maravilla de piezas. Una sorpresa más, diríamos nosotros, a cargo de María Antonia. Se den una visita por su exposición en calle Bisbe Taixequet y lo comprobarán.

-¿Animada?

-Más que nunca. Cada exposición me parece un empezar de nuevo. Cada obra es una nueva ilusión



María Antonia ante una de sus bellas obras pictóricas.

que ves culminada. Para este año me lo he preparado con tiempo y espero la visita de las gentes con todo cariño e ilusión de siempre.

Paisajes, marinas, bodegones, luz y colorido, un saber captar toda una atmósfera suurrante de sutileza artística. Un saber entrar en el más allá, a veces, de la realidad pintando, creando.

-¿Y de las ferias en sí?

-Las ferias son siempre fiesta y alegría. Este año, uno más, no será una excepción. "Sa Darrera Fira" y "Es Firó" son días entrañablemente bonitos y que la gente espera con la ilusión de siempre.



SEMAR

INDUSTRIES SEMAR, S.A.

C/. Tomàs Monserrat, 6-8

Tel.: 66 01 57 - Fax: 66 29 01 LLUCMAJOR

DISTRIBUCIONES



La Sirena, S.A.

EMBOTITS CUIXOTS FORMATGES

Avda. Carles V, s/n. Tel.: 66 23 11 LLUCMAJOR

Descubrir les possibilitats d'integració i a la convivència, és senzillement una tasca apassionant. El tressor que el discapacitat acumula baix la seva apariència un poc conformista o el seu comportament és superior a qualsevol dels més valorats, els monitors especialitzats el van descobrint a poc a poc i és una tasca que seria molt ingrata si els resultats no fosin al cap del temps tan satisfactoris. Es tant el caudal de tendresa, sacrifici i voluntat que acumulen aquets atl lots i atl lotes que amb el poc temps de vida del Centre 1989-1994 els fruits no poden ésser més generosos.

Empreses molt qualificades per els seus resultats econòmics i per les seves inquietuts socials són la millor garantia de Centre. Elles han depositat la seva confiança i el seu entusiasma per aconseguir l'integració del discapacitat a la nostre societat en tots els seus nivells.

Dona goig avui poder donar a conèixer a n'aqueix Especial Fires de Lluçmajor el nom de les EMPRESES I ALUMNES que lluiten per aqueixa gran tasca. Com també ho es i molt poder agrair l'acceptació i recolzament per part dels companys de feina en les EMPRESES, són ells els millors monitors per l'aprenentatge de les feines i la bona convivència.

GABRIEL LLOMPART PAREDES
.....**CARNICAS SEMAR (LLUCMAJOR)**

ANTONIO SOLANO JIMÉNEZ
.....**AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR**

EMILIO CANALS CARDONA
.....**AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR**

CRISTINA RODRÍGUEZ SANCHES
.....**CALÇATS ALEXCA (ALGAIDA)**

CÉSAR MATEU MONSERRAT
.....**CALÇATS ALEXCA (ALGAIDA)**

SILVIA GUERRERO BAQUERIZO
.....**EUREST (COLL D'EN REBASSA)**

REBECA GARCIA SANDIN
.....**EUREST (COLL D'EN REBASSA)**



Colze a colze Centre Migjorn - Ajuntament amb l'obra gigant de la integració del discapacitat, els dos gigants són un símbol de la magnitud de la seva tasca.

JUANA VALLBONA TELLEZ
.....**RTE CAN TIÀ TALECA (LLUCMAJOR)**

CÉSAR MATEU MONSERRAT
.....**FARINERA GOMILA (MONTUIRI)**

PAU COLL MAS
.....**AJUNTAMENT CAMPOS**

LLUIS FERNANDES PACHECO
.....**AJUNTAMENT LLUCMAJOR**

ISABEL RIGO BARCELO
.....**FORMATGES CAMPOS (CAMPOS)**

ANTONIO SERVERA MORA
....**FORMATGES CAN MONTES (S'ARENAL)**

RAFAEL DUARTE ABENZA
.....**DETERGENTES LA PALMERA (LLUCMAJOR)**

ANTONIO FONT SALVÀ
.....**JARDINERIA MALLORQUINA (LLUCMAJOR)**

DAMIA FIOL OLIVER
.....**AQUACITY (S'ARENAL)**

JUANA VALLBONA TELLEZ
.....**AQUACITY (S'ARENAL)**

CÈSAR MATEU MONSERRAT
... SEMILLAS CAN JUANITO (SON FERRIOL)

RAFAEL DUARTE ABENZA
..... SPANAIR (PALMA)

REBECA GARCIA SANDIN
..... HOTEL M^a. ISABEL (S'ARENAL)

CRISTINA RODRIGUEZ SANCHEZ
..... AIR EUROPA (PALMA)

M^a. JOSÉ MOYA RIPOLL
..... EUREST (COLL D'EN REBASSA)

ISABEL RIGO BARCELO
..... TEJAR C'AN BENITO (CAMPOS)

REBECA GARCIA SANDIN
..... AQUACITY (S'ARENAL)

ANTONIO FONT SALVÀ
..... AJUNTAMENT LLUCMAJOR

DAMIA CAPO BOVER
..... AJUNTAMENT LLUCMAJOR

Llucmajor, Algaida, Montuiri, Porreres, Manacor, Felanitx, Santany, Campos, Coloni de Sant Jordi, Badia Cel i S'Arenal són el lloc de procedència dels alumnes del Centre de Migjorn. Conviura junts a Llucmajor els ha suposat crear-se entre tots una gran família. La seva participació al carnaval, festes de la gent major i altres ha fet que avui estimin Llucmajor quassi tant com els seus pobles. Inclús s'els ha empeltat la manera de dir les coses amb una gloseta com els nostres avantspasats i per presentar als seus monitors, directora i altres ho fan així:

*Migjorn és cosa divina
tots feim feina colze a colze
qui no estima Na Martina
i per descomtat en Tolo.*

*I quan es l'hora de dinar
i al Centre hi ha més calma
un poc el feim enfadar
al bon atl lot d'en Jaume.*

*L'assistent social
de nom es diu Antonia
estar amb ella és la gloria
d'un paradís terrenal.*

*És psicòloga i monitorea
i el centre no perd de vista
una atl.lota encantadora
és la nostra Francisca.*

*I dins una gent tan sabia
quan hi falta l'alegria
tot d'una cridam N'Amalia
i ella la mos contagia.*

*I perquè ningú quedi
el dia que fa falta
compareix al Centre N'Edi
que és guapa i elegante.*

*Migjorn és fabulós
a n'el món n'hi ha d'altre
sols un és un poquet "banastre"
el que ve a cercar-nos.*

Tià

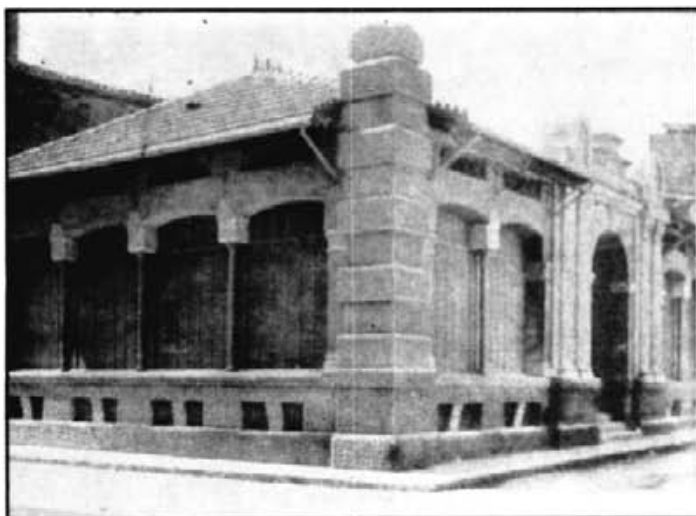


*Aprenentatge
en el taller
on es forgen
els futurs
integrats a la
nostra societat
i la nostra feina.*

LLUCMAJOR EN FOTOS ANTIGUAS

Llucmajor ha ido creciendo al paso de los años. Estas fotografías que ofrecemos son de por allá los años cuarenta. O, quizás, antes. Nos han sido cedidas por nuestro buen amigo Nicolau Roca Rubí, detalle que mucho le agradecemos.

En ellas podemos contemplar una vista de la Plaza España; el edificio de la pescadería; lo que fue fábrica del gas; el hotel España hoy Bar España; una muestra del edificio de la iglesia de Sant Bonaventura; una vista de la desaparecida estación del ferrocarril, hoy Casa Renault; y una muestra de la población.



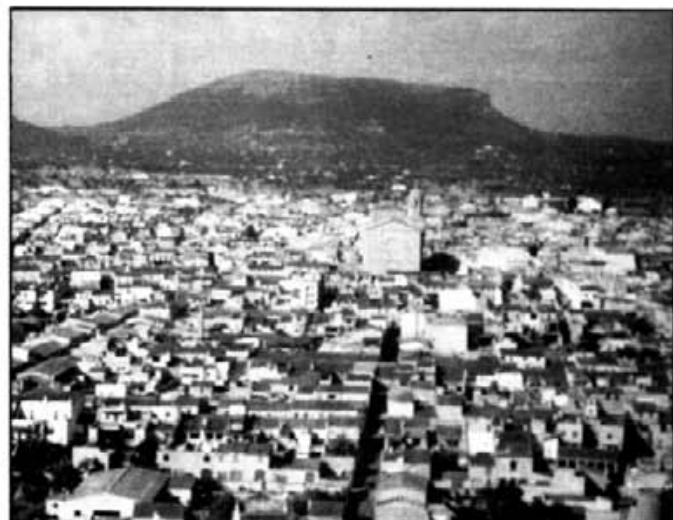
LLUCMAJOR A VISTA DE PÁJARO

La instantánea que ofrecemos está tomada desde un avión, volando sobre Lluemajor. Fue Tomeu Sbert, quien quiso la circunstancia pudiese él captar a vuelo de pájaro esta foto de su Lluemajor natal. Al fondo puede divisarse el Puig de Randa y Cura, con sus tres santuarios, el

de N^{ra}. S^a. de Gracia, Sant Honorat y el Monasterio de Cura.

En el centro de la ciudad la magnífica figura del sobrio edificio de la Iglesia...

Un Lluemajor, ahora en plenas ferias de octubre, visto desde el cielo.



Ses cases de "Can Clar"

AQUACITY ES EL "SPONSOR" DEL UNIÓN DEPORTIVA ARENAL

El equipo tercerdivisionario del Unión Deportivo Arenal tiene como patrocinador al parque acuático del AQUACITY. El equipo arenalense es esta temporada el único club del término de Lluemajor que en fútbol milita en categoría nacional.

En la fotografía que ilustra esta página podemos ver un momento de la entrega de uno de los talones bancarios al presidente

de nuevo cuño Juan Vicente López-Menchero. De izquierda a derecha están Bartomeu Sbert, director general del parque; Francisco Ferré, delegado de alcalde en S'Arenal; el presidente López-Menchero; el directivo José Oliver Tomás y el también gran protector del U.D. Arenal, el próspero hotelero Pedro Canals.

Suerte amigos.



Ses cases de "Can Clar"

NOU CENTRE DE LA TERCERA EDAT

L'Ajuntament llucmajorer adquirir les cases de "Can Clar", ample edifici situat a la cantonada dels carrers Font i Jaume II. Aquest edifici, degudament remodelat serà destinat a Nou Centre de la Tercera Edat. Ubicació molt cèntrica. Una millora important dins l'esdevenir d'un millor benestar social i en general de la gent major llucmajorera, que vulgui aprofitarse de les esmentades instal·lacions, una vegada a punt d'entrar en adequats serveis.

Tenis Arenal

Sport Centre

GIMNASIO

**PSYSICAL TRAINING
ARTES MARCIALES
AEROBIC • MANTENIMIENTO
RITMICA • JAZZ
SEVILLANAS • BAILE DE SALON
PROFESORES DIPLOMADOS**

INFORMACION E INSCRIPCIONES:

Tels.: 26 38 34 • 26 31 12 • Fax: 43 25 90

ADEMAS:

**SQUASH - TENIS - BADMINTON - BOWLING - PADDLE TENIS -
SPAK-SAUNA - MASAJES - PISCINAS - MINIGOLF - PETANCA -
PARQUE INFANTIL - BAR-GRILL - PROSHOP**

**UN LUGAR PRIVILEGIADO
PARA BODAS, COMUNIONES, BAUTIZOS,
FIESTAS DE CUMPLEAÑOS,
COMIDAS DE EMPRESA EN SUS TERRAZAS**

C/. Costa y Llobera, 1 • SON VERI • EL ARENAL

FACIL APARCAMIENTO

EL CLUB DEPORTIVO ESPAÑA EN PREFERENTE

El histórico Club Deportivo España milita, una temporada más, en Regional Preferente. Son muchas las temporadas que ha militado en III Nacional y cosechado repetidos triunfos y destacadas clasificaciones finales.

Pero el fútbol es así. Lluemajor otra industria ciudad del calzado, ha bajado enteros en este aspecto. Por contrapartida aumentó ostensiblemente la industria turística. Tiene en S'Arenal su más fiel exponente.

Volviendo al fútbol de esta temporada. La presidencia está ocupada por Miguel Mas Alba, un hombre joven con muchas ganas e ilusión.

El España cuenta con amplia plantilla, con muchos jóvenes en la misma.

El equipo considerado titular, en estos primeros compases del campeonato es el formado de la siguiente forma: Amengual; Juanan, Marín, Vicens, Cosme, Moreno, Magaña, Felipe, A. Clar, J. Clar, Tonete. (Chalero, Ferretjans, Bonet). Se cuenta con un equipo técnico del cual se esperan fructíferos resultados dado su interés y capacidad.

Desde "S'Unió de S'Arenal" deseamos al club españolista lo mejor.

El España, aparte los preferentistas, cuenta con buen número de equipos fútbol base que son la esperanza de días de más esplendor de cara al futuro.



Miguel Mas Alba

Los entregó Xisco Ferré

LUQUE Y NONO RECIBIERON RESPECTIVO TROFEO

En uno de los últimos partidos jugados en casa por el U.D. Arenal, fueron entregados respectivos trofeos a los dos goleadores del equipo tercerdivisionario de la Temporada 1993-94 y que correspondieron a Luque y Nono, al haber quedado empatados a seis tantos cada uno.

Los trofeos donados por Agencia Sbert S'Arenal, de seguros fueron recibidos por Nono y Luque de manos de Francisco Ferré, delegado de la alcaldía en S'Arenal y regidor de deportes.

Los trofeos no fueron entregados antes debido a que esta pasada temporada no hubo cena de amistad de fin de la misma.



SEGUROS
BERT
'ARENAL



SEGUROS
BERT
'ARENAL

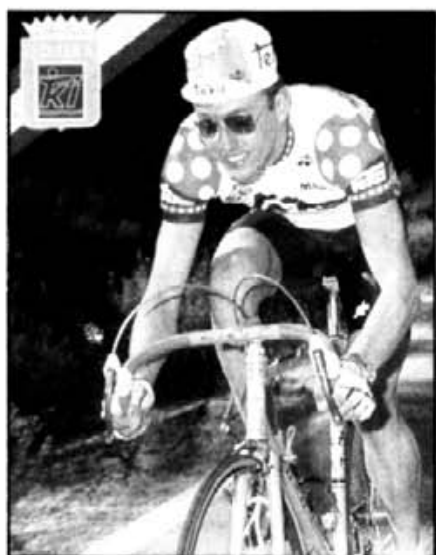
(MEDALLA DE
ORO 1986)

More Nostrum

Viviendas-Comercios-Vehículos-Plan Jubilación-Vida-Robo-Embarcaciones-Hoteles-Pérdida beneficios-R. Civil-Cazador-Pyme-Enfermedad-Accidentes-Incendios y toda clase seguros.

OFICINA: PLAZA MAJOR, 1 - S'ARENAL (Mercado) Tel./Fax 26 53 74
Presupuestos - Pago siniestros - Estamos a su servicio para cualquier gestión.

MIGUEL LLOMPART Y ANTONI TABERNER EN EL RECUERDO



En estas Ferias-94 hemos querido ofrecer una fotografía tomada hace unos veinte años. Se trata de dos campeones ciclistas. A la izquierda Miguel Llompart "Matalasé" y a la derecha Antoni Taberner "Chutet".

La fotografía tomada por Vicente Tur corresponde a la imposición de la Insignia de Oro de la Federación Balear de Ciclismo, evento estuvo a cargo del entonces presidente balear, Pedro Canals Morro.

El acto estuvo presidido por el entonces alcalde de Lluçmajor, Gabriel Ra-

món Julià y asistencia de otras autoridades deportivas y civiles.

Ellos, los dos campeones, fueron ídolos de multitudes en sus tiempos de darle al pedal. Algún título nacional y varios de Baleares recalaban en Lluçmajor.

El desaparecido velódromo de "Es Monestir" y el "Tirador" de Palma, aparte velódromos y rutas de la península, fueron escenario de repetidos éxitos de aquellos dos esforzados campeones ciclistas.

Lluçmajor ha tenido en época más reciente a un corredor que asimismo ha destacado, Jaime Salvà Lull. La suerte no fue su mejor aliada e incluso tuvo desgracias personales que mermaron fuertemente su brillante carrera,

como lo fue aquella aparatosa caída en calles de La Coruña, cuando participando en la Vuelta a España se le atravesó un perro en la calza-



A la izquierda Llompart. A la derecha Toni Taberner. (Foto cortesía Tomeu Sbert).

da y nuestro hombre sufrió importantes lesiones y, por supuesto, significó la retirada de la Vuelta.

U.D. ARENAL

LOS TÉCNICOS Y LAS BELLAS

En la primera cena de amistad de esta Temporada 94-95 del tercer divisionario U.D. Arenal, en el "Restaurante Es Pins" del complejo Aquacity, tomamos esta simpática fotografía que ilustramos.

Son los técnicos del equipo; Quique Ogazón, Bartomeu Socias, Eduardo Miranda y, algún otro de los equipos base. Junto a ellos, pero no revueltos, está la presencia femenina que con su elegancia, belleza y distinción dieron un toque precioso a la velada.



Grupo de técnicos del U.D. Arenal, con sus respectivas esposas.



Imagina

Imagina el baño que querías tener en tu hogar. Con todos los complementos que quieras. Imagínalo, y si tienes alguna duda, ven a Sanicalor: en Sanicalor encontrarás la mayor variedad en sanitarios, griferías, aparatos de calefacción, accesorios y complementos para salas de baño. En todos los estilos. Para que se estimule tu imaginación. Y en todos los precios, para que no tenga barreras. En Sanicalor el baño que imaginas es ya una realidad.



SANICALOR
SALAS DE BANO

Ausias March, 38.
Tels. 29 12 64.
Palma.

Gremi de Boters, 19.
Tel. 430 200.
Poligon Son Castelló

SALON PARA BANQUETES

**TODO EL AÑO
EN**



AQUACITY®

EL ARENAL

Tels. 49 07 04 - 49 07 61

Menús desde 1.500 ptas.

COMPLEMENTOS: (Incluidos en el precio):

SHOW PAPAGAYOS - MINI ZOO REPTILES - MUSEO MÁQUINAS ESCRIBIR